Bezoek of Schrijf
R. MÜLLER
Groot en klein handel in Snaid Instrumenten
45 & 47 Strand Straat
Kaapstad
De beste waarde op het gebied van Muziek artikelen.
Prijslijsten gratis op aanvraag.

ADVERTENTIEBLAD.

UNION-CASTLE LIJN.
MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANLEGGEND TE MADEIRA.
TUSSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.
Union-Castle Mail Stoomvaart Maatschappij, Bpkt.
DONALD CURRIE & Co.,
Bestuurders.

DEEL I.—No. 61.] KAAPSTAD, ZATERDAG, 27 APRIL, 1901. [Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Inteekeningsprijs per jaar £1 5s., portgeld ingesloten, vooruit betaalbaar.

ZAAD HAVER.

EEN kleine hoeveelheid van ondergenoemde Zaad Haver is thans beschikbaar voor distributie in hoeveelheden van niet meer dan 5 zakken van iedere soort, tegen inkoopsprijs, aan boeren die wenschen een proef er mede te nemen.

Rivier Plate Haver tegen 17s. 6d. per zak van 150 lbs.

Texas Roest Proef Haver tegen 19s. per zak van 150 lbs.

Geleverd te Kaapstad spoorweg station.

Applicaties moeten dadelijk ingezonden worden geadresseerd aan den onder Secretaris voor Landbouw, Kaapstad.

Gouvernements School, Villiersdorp.

BENOODIGD een gecertificeerde Assistent of Assistente voor de hoogere Standaards en, indien noodig, voor de "School Higher" klas. Bekwaamheid in Zangkunst (Tonic Solfa) en naaldwerk eene aanbeveling.

Salaris £90 per annum. Logies verkrijgbaar tegen £27 p.a. Werk te beginnen in Juli.

Applicaties met getuigschriften zullen tot 31 Mei 1901 ontvangen worden door

P. J. RETIEF.

MOEDERS HULP.

EEN net, fatsoenlijk meisje wordt gevraagd als Moeders hulp in eene Afrikaansch huisgezin te Worcester.

Aanbevelingen zijn noodzakelijk. Adres

A. B. WORCESTER, P.O.

BENOODIGD

EENLOOPEND persoon voor Melkerij die goed kan melken; £3 per maand en alles vrij.

L. DE VILLIERS,
Drie Anker Baai.

Hoofd-Onderwijzer

GEVRAAGD, salaris £250 p.a., kennis van muziek en houtwerk zal een aanbeveling zijn. Getuigschriften, enz. zullen tot 4 Mei ontvangen worden.

Werkzaamheden beginnen aanstaande kwartaal.

Voorzitter Schoolcomité.
Philipstown.

BENOODIGD

EEN Gecertificeerde Onderwijzer voor de 3 A Publieke School te Petersburg, Dist. Graaff-Reinet.

Engelsch wordt vereischt en Hollandsch is een aanbevelling; onderwijs te worden gegeven aan omtrent 20 kinderen. Hoogste Stand. VII. Salaris £120 per jaar en een vrije kamer.

Plichten te beginnen op den 17den Juli 1901.

Applicaties te worden ingezonden aan den ondergeteekende op of vóór den 28sten Mei.

J. P. DU TOIT, Sec.
P.B. Groen Kloof,
Dist. Graaff-Reinet.

BENOODIGD.

EENE GECERTIFICEERDE ONDERWIJZERES door den Heer J. Bergh, Spijfontein, Private Boerenschool, 1 uur van Kimberley 10 minuten van Spoorweg. Salaris £60 p.a. en alles vrij. Onderwijs te worden gegeven in gewone vakken en muziek aan 5 kinderen van af 1 Juli 1901 voor minstens 1 jaar. Applicaties met Getuigschriften zullen ontvangen worden tot 31 Mei 1901 door

W. F. P. MARAIS, V.D.M.

Beaconsfield,
16 April, 1901.

£10,000:

BIJ den ondergeteekende is verkrijgbaar bovengemelde som op Eerste Verband.

P. J. P. MARAIS,
Tulbagh.

ALGEMEENE BOEDEL EN WEESKAMER.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN KOSTBAAR
Roerend en Onroerend Eigendom.

In den Boedel van wijlen LADY BRAND, van Stellenbosch.

DE ondergeteekende in zijne hoedanigheid als Executeur Testamentair, zal doen Verkoopen, op de plek zelve,

Hoek van Plein- en Andringastraten, STELLENBOSCH,

OP

Vrijdag, den 3den Mei, 1901,

's MORGENS OM 10 UUR,

I Dat kostbaar hoekeigendom, gelegen als boven, en bestaande uit Voorkamer, Zitkamer, vier Slaapkamers, Buitenkamer, Keuken en Dispens.

In front van dit eigendom is er een fraaie bloemtuin, en aan den achterkant een kostbaar stuk gronds beplant met keurige vruchtboomen.

Dit eigendom heeft een front breedte van circa 72 voet en is ongeëvenaard als bezigheids plek of woonstede, daar het in het midden der stad gelegen is.

II Het volgende kostbaar Huisraad:—

VOORKAMER.

2 Sofas, 6 Stoelen, (Paardenhaar) 3 kleine Tafels, Ouderwetsche Kaarten Tafel, Ronde Tafel, Groot Tapijt, Boekrak en Boeken, Ottoman, 2 Haardijzers, Schilderijen, enz.

SLAAPKAMER No. I.

Dubbele Ledekant en Matras, Enkele Ledekant en Matrassen Groote Spiegel Kleedtafel, Waschtafel en Breekwaar.

SLAAPKAMER No. II.

Dubbele Ledekant met Matras, kussens, peuluw, Linnen Pers, Kleederkast, Groote Spiegel, Kleine Tafel, Waschtafel en Breekwaar, Kleedtafel.

EETKAMER.

Zeer Ouderwetsche Sideboard, Groote Eettafel, 12 Stoelen (lederen zitplaatsen), Sofa, Boekrakken, enz.

ZITKAMER.

Sofa, Boekrak, twee kleine Mahonie houten Tafels, Boekenkast en Boeken, Typewriter.

DISPENS.

Glas-en Aardewerk, Messenwaren en een aantal zilveren desert lepels en vorken.

De verkooping zal beginnen met de losse goederen, en het vaste eigendom zal precies om 11 uur onder den hamer worden gebracht.

Let op den datum: Vrijdag, 3 Mei, 1901.

OM 10 UUR 's MORGENS.

W. A. CURREY, Secretaris.

PAUL D. CLUVER, Afslager.

Stellenbosch, 19 April, 1901.

BETERE WAARDE ONMOGELIJK.
GELIJKE WAARDE ONWAARSCHIJNLIJK.
VERSCHEIDENHEID, SNIT EN MAAKSEL ONOVERTROFFEN.

Prachtige Sorteering van Heeren, Jongelieden en Jongens voor het tegenwoordige Seizoen.

EERSTE KLAS KLEEREN.

Ieder Kleedingstuk gemaakt in onze EIGEN Fabrieken in het

West of England.

LET OP ONS EENIG ADRES:

J. LAWLEY & Co.
Langemarkt-straat tot Kerkplein, Kaapstad.

Alle Kleerderen en een jaar lang hersteld ZONDER betaling als Een waarborg van Werkzaamheid en Goed Werk.

GIJ KUNT ENGELSCHE

DUNLOP BANDEN

Of eenigen Rijwiel Band benoodigdheid koopen.

Alle goederen door de maatschappij verschaft voor 12 maanden gewaarborgd.

Buizen, Opblazers, Kinderwagen Banden, Reparatie Toestellen en Voetpompen van de beste kwaliteit.

De Dunlop Pneumatic Tyre Company, (S.A.) Beperkt,
7, CAPE TIMES GEBOUWEN, KAAPSTAD

Vaders en Moeders.

WIJ zijn verplicht onzen geheelen voorraad Jongens Kleederen van de hand te zetten. Met dat doel voor oogen zullen onze Prijzen **beneden Engelsche Kostprijs** zijn Wij verkoopen thans Blouses voor 3/9, waaraan de Prijs 9/- was. Jongens sterke Tweed Pakken, 7/9, ze waren 16/9. Komt vroeg Jongens Stevels. Deze zijn gewaarborgd Solied Leder te zijn en de moeite waard te zijn.

B. LEVIN & CO., Adderley Straat 26.

EENIGE FEITEN uit 't Jongste Verslag:

SOUTHERN LEVENS ASSOCIATIE.

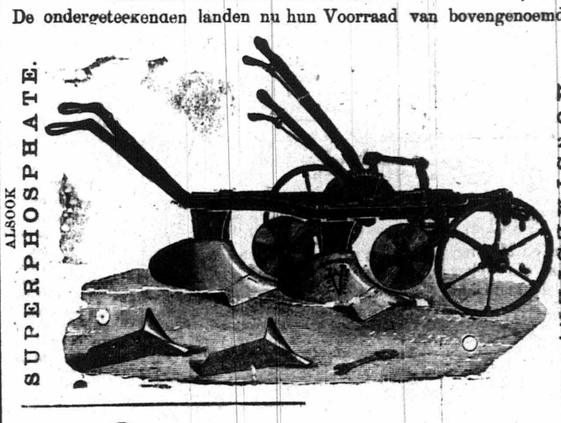
1. Totaal van Fonds vermeerderd met £20,000.
2. Surplus Winsten overgedragen meer dan £9,000.
3. Totale Fondsen bedragen thans meer dan £140,000.
4. Totale eischen reeds betaald beloopen meer dan £110,000.
5. Gewone en Oorlogs eischen matig en goed binnen verwachting.
6. Uitgaven van Levens Departement 6 percent verminderd, en van Ongeval en Ziekte Departement 12 percent.
7. Beleggingen goed en in volkomen bevredigenden toestand.

Voor volle bijzonderheden, rapport voor 1900, en Prospectus, doe men aanzoek bij 't

Hoofdkantoor: Lager St. Georgesstraat, Kaapstad.

Ploegen. Ploegen.

De ondergeteekenden landen nu hun Voorraad van bovengenoemde.



Ransome's Enkele en Dubbele Voor,
Howard's Enkele Voor Braak Ploegen,
Voutig Dubbele Voor met Hefboom,
Amerikaansche Omslag, alle grootten,
Howard's Kleine en Groote,

EN DE VOLGENDE

SCHAREN, Ransome's en Howard's, voor Enkele en Dubbele Voor

Tegen de Laagste Prijzen voor Kontant.

R. M. ROSS & Co.,
STRAND STRAAT.

VOORZETTING
VAN DE
Vendu Afslagers en Agentenbezigheid

J. S. MARAIS & CO.,
AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende maakt bekend dat als nagebleven Vennoot van de Firma J. S. MARAIS & Co., hij besloten heeft om voor eigene rekening de Bezigheid voort te zetten, en nu gereed is te ondernemen **Vendu-Afslagers**—alsmede allerlei soort van **Notarieel en Agentschapswerk**, zooals het maken van Testamenten, Huwelijksvoorwaarden, Transporten, Schepenkennissen, Administratie van Boedels, Invordering van Achterstallige Rekeningen, het waarnemen van Zaken in het Magistraatshof, enz.

Alle Vendu-Rollen zullen Kontant worden uitbetaald, indien vereischt, of securiteit zal gesteld worden.

De Ondergeteekende vertrouwt op de ondersteuning van vorige Begunstigers en andere Vrienden, daar hij ruime ondervinding opgedaan heeft in Afslagers- en Agentsbezigheid.

Stijl van Firma: ... ... J. S. MARAIS & Co.,
Kantoor: ... ... A. B. Corporatie Gebouwen,
Paarl.

Paarl, 21 Maart 1901.

D. F. MARAIS, J. Zoon.

Wijnberg Hooge School voor Jongens

Voorzitter: Hoog Edl. Sir J. H. DE VILLIERS, P.C., K.C.M.G.
Hon Sec.: Wel-Eerw. R. JENKIN.
Principaal: E. T. LITTLEWOOD, M.A., B.Sc. Vice-Principaal en Zes Assistenten.
Volledige Cursus, Matriculatie ingesloten.
Ligging bij uitnemendheid goed.
De gronden sluiten vierdehalf morgen in Groot graseveld voor spelen.
Laboratorium, Werkplaats, Cadetten Corps.
Voor Onderwijs per kwartaal: £1 5s. tot £3.
Volle kostgang, £10; Toelating, £3.
Wekelijksche kostgang, £7 10s.; Toelating £2 10s
Aanzoek te doen bij den PRINCIPAAL

PLANT-ERWTEN.

DE Beroemde Soorten Geel Constantia, tegen 4d. per lb., Groot Peul Blaauw Erwtjes, 5d., en Stratagems, tegen 6d. per lb., zijn verkrijgbaar bij den Heer J. N. DE VILLIERS, Klein Langverwacht, P.O. Kuilsrivier.

N.B.—Monsters zullen verzonden worden per Post, op aanzoek, en op ontvangst van Postal en Money Orders, zullen Orders geleverd worden op den Trein.

J. N. DE VILLIERS,
Klein Langverwacht,
Kuilsrivier.

EENIGE Duizenden Geöculeerde en Ongeöculeerde Limoen, Nartje en Zuurlimoen Boomen, van de beste soorten, te Koop bij

P. J. MARAIS,
Blauwvallei, Wellington,
of C. A. v. D. MERWE,
Platklip, Paarl.

AFDEELING STEYNSBURG.

TWEEFONTEIN SCHUT.

TE worden verkocht te Steynsburg op den 27sten April, 1901 indien niet tevoren gelost:—
8 Vogelstruis Hennen,—omtrent 3 jaren oud, hebben wienig wissel pennen, gebrand op beide bouten lijk naar F. C.

J. J. VAN ZYL,
Schutmeester.

VAN VUURENS KRAAL SCHUT.

TE worden verkocht te Steynsburg op den 27sten April, 1901 indien niet te voren gelost:—
1 Vogelstruis Haan,—gebrand op Linker bout F. C. of D, regter bout lijkt als P, onduidelijk, enkele lang veeren.
1 Vogelstruis Hen,—ongebrand, veeren aan uitkomen.

B. J. A. DU PLESSIS,
Schutmeester.

BESTE Algerische Roestproef Zaad Haver.

BOVENGENOEMDE te bekomen bij C. STARKE & Co., Mowbray, gewand, gereed voor zaaien. Dit is de soort welke laatste seizoen zulk een goeden oogst leverde.

Ook Beste Lucerne Zaad.

Mowbray, 23 April, 1901.

Het Paarlsche Gymnasium.

OPGERICHT **1858.**

HET dste opvoedings instituut aa de Paarl, centraal en gezond gel gen, de vormings plaats van de meesten der prominente Afrikaanders van den dag, heeft behalve nieuwe klaskamers materieele verbeteringen ondergaan.

Ook is er op het eigendom een welingericht lokaal voor technisch onderwijs in hout-werk, onder de leiding van een bekwaam persoon.

Een flinke kostinrichting onder persoonlijk toezicht van den Heer J. C. Dreyer als huisvader.

Een eerste klasse onderwijzend personeel.

Voor termen schrijve men aan

Ds. W. A. JOUBERT,
Voorzitter,
D. A. A. PAUW,
Principaal of
S. DE VOS, Hon Secretaris.

De Paarlsche Afrikaansche Trustmaatschappij, Beperkt.

BELANGRIJKE VERKOOPING

VAN ZEER KOSTBARE

VASTE- EN LOSSE GOEDEREN,

AAN DE

PAARL.

In den Ins. Boed. van Hendrik Carel Christiaan Fobian.

Op MAANDAG, den 6den MEI, a.s.,

OM HALF ELF UUR PRECIES,

Zullen de Ondergeteekenden als Trustees in bovengemelden Boedel Publiek doen verkoopen.

1ste Zijn zeer gerieflijk Woonhuis, met Smidswinkel annex, Stallen, onder IJzeren dakken, en Tuingronden er aangrenzende, in de Van der Lingens Straat gelegen.

2de Zijn zeer welingerigte Huurhuizen, gelegen langs de Lady Grey Straat, met Tuingrond annex: zijn goed verhuurd.

LOSSE GOEDEREN

Bestaande uit het gewone assortiment Huisraad, als Tafel, Stoelen, Wasch en Kleed tafels met en zonder Spiegelglas, Gemakstoelen, Rakken, Ornamenten, Ronde Tafels, Kleederkasten, waarvan een bijzonder fraai, Side en Cupboards, Schilderijen, Lampen, Horologies, Glas, Aardewerk en Keukengereedschap, enz., enz.

VOORTS

Smidsgereedschap, als Blaasbalken, Aanbeelden, Tangen, Hamers, Beitels, 1 lot Kar en Wagenveeren, 1 paar Wielen, 1 lot IJzer en wat nog meer zal worden opgeveild.

A. J. LEWIS,
J. H. HOFMEYR,
Trustees.

A. B. DE VILLIERS & Co.
Afslagers.

P.S.—De Vendutie zal beginnen, bij des Insolvents Woonhuis om half-elf uur precies.

DOODBERICHTEN.

OVERLEDEN in den morgen van den 19 dezer, onze teedergeliefde dochter; GERTRUIDA JOHANNA VAN SCHOOR, in den jeugdigen ouderdom van slechts 16 jaren en 7 maanden. Diep betreurd.

Wij wenschen ook mits deze onzen hartelijken dank te betuigen aan de familie betrekkingen, vrienden en vriendinnen die haar zoo trouw hebben bijgestaan; en voor hunne hulp, en liefde ons betoond in ons droevig verlies; inzonderheid den Heer en Mevr. M. van Schoor.

N. MOSTERT,
C. O. MOSTERT,
Geb. La Cock.

Dassenvlei,
Philadelphia,
22 April, 1901.

AAN bloedverwanten en vrienden wordt hiermede bekend gemaakt dat het den Heer van leven en dood behaagd heeft om tot zich te nemen op den 19den April, onzen geliefden vader, CARL HENDRIK GERSBACH, in den ouderdom van 76 jaar 7 maanden en 19 dagen, na een kort doch smartelijke lijden van slechts twee dagen (aan de inflammatie).

Met deze wil ik mijnen dank betuigen aan familie, vrienden en buren voor de hulp bewezen aan den overledene.

De bedroefde zoon,
H. C. J. GERSBACH.

Schuitjesklip,
Dist. Malmesbury,
22 April, 1901.

ONTSLAPEN in den Heer te GORREE, distrikt ROBERTSON, na een lijden van 5 weken, ondergaan met groot geduld, onze geliefde zoon, PIETER WIUM, in den ouderdom van 14 jaren, 5 maanden, en 11 dagen. *Ons verlies is zijn gewin.* Aan de buren en de 5 dokters die hem verpleegd hebben wordt bij dezen onze hartelijke dank voor hun hulp en belangstelling toegebracht.

De bedroefde ouders,
PHILIP P. DU TOIT
RACHEL E. DU TOIT,
geboren Le Roux.

KOMEN AANLOOPEN

LAATS

VAN den ondergeteekenden: Een Schimmel Merrie Paard, linker oog blind.

De Eigenaar kan hetzelve terugbekomen, mits betalende alle billijke onkosten.

J. G. VAN NIEKERK.

Uitkijk,
P.O. Mulders Vlei,
25 April, 1901.

DE

ZuidAfrikaanscheOnderlinge

Levensverzekering Maatschappij.

Gemachtigd bij Parlements Wet, 1888.

(Gevestigd in 1845 als de Onderlinge Assurantie Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop.

Hoofdkantoor: Darling Straat, Kaapstad

Obloopende Fondsen - £2,345,097.

Allen belegd in Zuid Afrikaansche Securiteiten.

Jaarliksch Inkomen. Premies ... £240,185. Interest ... £115,218.

SPECIALE EIGENSCHAPPEN.
ABSOLUTE SECURITEIT.
VRIJDOM VAN ALLE BEPERKINGEN.
GROOTE BONUSEN IEDERE *DRIE* JAAR.
VROEGE BETALING VAN VORDERINGEN.
REGULATIES VOOR NUL-VERBEURING
VRIJ VERBLIJF EN REIZEN.
ALLE VOORDEELEN BEHOOREN AAN DE LEDEN.
GEMATIGD UITGAVEN.
EEN PERSOONLIJKE AANSPRAKELIJK HEID.
TUSSCHENTIJDSCHE BONUS OP VORDERING.
LIBERALE WAARDE BIJ OVERGAVE.

WILLIAM MARSHALL,
Secretaris.

Paarden. Ezels.

Eerste Verkooping!

ZELDZAME KANS

VOOR

Boeren en Speculanten.

DE ondergeteekenden daartoe behoorlijk gelast zullen publiek verkoopen voor Rekening van het Koloniaal Gouvernement

OP

Woensdag, den 1sten Mei, e.k

TE

Klapmuts Statie,

100 Eerste klas Ruinen en Merries, 10 Eerste Klas Ezels die zeker present zullen zijn en de aandacht van koopers wel waardig.

TERMEN KONTANT.

FAURE, VAN EYK & Co.
Afslagers.

Paarl,
25 April 1901.

TE HUUR.

EEN net en gerieflijk woonhuis in de Noorder Paarl.

Aanzoek te doen bij den Heer A. A. Furter, Lady Grey Brug Straat.

Paarl,
24 April, 1901.

Verlegging van Weg.

KENNIS geschiedt hiermede overeenkomstig sectie 152 van wet 40 van 1889, dat de Raad van voornemen is bij zijne Excellentie den Gouverneur aanzoek te doen zekere deelen van den bestaanden hoofdweg tusschen Swellendam en Caledon te sluiten en om de volgende verleggingen als een deel van zulken hoofdweg te proclameeren :—

Op of van een punt op den Caledon Hoofdweg omtrent 300 yards van de Stormvlei Kerk door Begrafenisleegte, van daar in eene rechte lijn langs de koppen tot een punt tegenover Kolhaaskloof, van daar in eene Noordoostelijke richting tot een punt op den bestaanden hoofdweg, op eene distantie van omtrent 1,500 yards;

Weder van eene zeker punt op voorzegden hoofdweg aan de Stormvlei zijde van Grootleegte rondom eene zekere Watervoor ten Westen van den bestaanden hoofdweg, tot een punt op den hoofdweg op eene distantie van omtrent 200 yards en laatselijk van een punt op den bestaanden hoofdweg aan de Stormvlei zijde van Bloed Rivier tot een punt op den hoofdweg op eene distantie van omtrent 200 yards.

En alle personen, die eenige objectiën tegen bovenstaande verleggingen hebben, moeten dezelve bij den ondergeteekende niet later dan Maandag, den 3den Juni aanstaande indienen.

Op last
H. S. REID,
Secretaris.

Afdeelingsraad-Kantoor,
Swellendam,
24 April, 1901.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

NIEUWE MARKT.
24 April 1901.

	£	s	d		£	s	d
Guaves	0	0	8	—	0	2	4
Appels	0	0	8	—	0	8	2
Patatas	0	3	4	—	0	4	2
Limoenen	0	10	0	—	0	13	9
Eieren	0	11	3	—	0	12	3
Peren	0	2	9	—	0	4	3
Uien	0	4	0	—	0	8	7
Vijgen, ...	0	12	3	—	0	12	9
Lemmetjes	0	15	0	—	0	0	0
Eenden	0	3	4	—	0	4	6
Kalkoenen, ...	0	3	4	—	0	12	9
Ganzen	0	3	7	—	0	5	0
Hoenders	0	1	9	—	0	3	6
Bloemkool	0	0	1½	—	0	0	3
Druiven	0	7	6	—	0	10	0
Kool	0	0	2½	—	0	2	3½
Kalveren, elk ...	1	8	0	—	0	0	0
Boter	0	1	3	—	0	0	0
Pompoenen	0	0	2½	—	0	0	4½

KERK EN SCHOOL.

PREEKBEURTEN.

ZONDAG, 28 APRIL 1901.

Groote Kerk. — 's Morgens, 10·30 ure (Hollandsch) en 's namiddags, ten 4·15 ure, ds A I Steytler, en 's avonds, ten 6·30 ure (Engelsch), ds J P van Heerden. Zondagsschool, ten 3 ure

Zeepunt.—'s Morgens, ten 10·30 ure (Hollandsch), en 's avonds, ten 6·30 ure (Engelsch), ds C D Bam

Papendorp.—'s Morgens, ten 10·30 ure, en 's avonds, ten 6·30 ure, eerw B Pienaar

Maitland.—10 ure v.m., eerw. Vivier

IJzerplaat.—7 ure n.m. eerw. Vivier.

Hanoverstraat Kapel.—'s Morgens, ten 10 30 ure, ds. Roome, en 's avonds, ten 6·30 ure, ds R van Niekerk

Roggebaai. — 's Morgens, ten 10 ure, en 's avonds, ten 6·30 ure, eerw. Schroeder

Nieuwe Kerk, Breestraat.—'s Morgens, ten 10 ure, ds J P van Heerden, en 's avonds, ten 6·30 ure, ds Marchand

Ned. Geref. Kerk, Buitenkantstraatzaal.—Engelsche diensten. 's Morgens, 10·30 ure, en 's avonds, 6·30 ure, ds. A M McGregor.

N.B.—Biduur elken Woensdagavond ten half-acht ure.

St. Stephens.—'s Morgens, 9·30, en 's avond, 6·30 uur, ds M C Botha.

Rondebosch.—'s Morgens, 9·30 (Hollandsch) ten 11 ure (Engelsch) en 's avonds, ten 7 uur (Engelsch), ds. Marchand.

Evang. Luth. Kerk, Strandstraat.—'s Morgens, 10·30 ure (Hollandsch), ds. C Krüger, en 's avonds, 6·30 uur (Engelsch), dr. Zahn. Kinderpreek, ten 3 ure.—Woodstock Luthersche Zaal.—'s Avonds, ten 6·45 ure (Engelsch), ds Kruger. Zondagsschool, ten 3 ure.

Groenepunt.—'s Morgens, 9·45 (Hollandsch), ds D Marchand, BD, ten 11·15, (Engelsch), en 6.30 n.m. (Engelsch), Plague Lessons, ds. N J Brümmer, MA. Zondagsschool ten 3 ure n.m.

Zuid-Afrikaansch Gesticht, Langstraat.—'s Morgens, ten 10 ure, en 's avonds, ten 7 ure, eerw Pepler.

Zendingkerk, Woodstock. — 's Morgens en 's avonds, eerw. De Villiers

Ebenezer Zendingkerk, Rozestraat —'s Morgens, 9·30, en 's avonds, 6·30 eerw Dreyer.

Vrije Protestantsche Kerk, Houtstraat.—Avonddienst, ten 6·45 ure, eerw. R Balmforth, onderwerp: "The Sign of the Cross."

Wijnberg.—'s Morgens, ten 10·30 ure (Hollandsch), en 's avonds, 7 ure (Engelsch), ds. Pienaar. Zondagsschool ten 3ure nm

Simonsstad.—'s Morgens (Hollandsch), ds J Roux, en 's avonds, (Engelsch), ———

Kalkbaai. — 's Morgens, ten 10·30 ure, en 's avonds, om 7 uur, eerw proponent J A van Blerk.

De synode der Ned. Geref. Kerk in Natal is uitgesteld tot 't volgend jaar.

Ds. G J Rudolph, van Rustenburg, is te Alexandria op pa[r]ool.

Ds. J Roos, zaakgelastigde der Ned Gerf Kerk, moet wegens een kleine operatie welke hij heeft ondergaan, het huis houden.

Jongej. D Retief is van Mochudi te Worcester aangekomen, om herstel van krachten te zoeken na een aanval van de koorts, die thans erg heerscht te Mochudi.

Ds. W de Vos de Wet, van Laingsburg, gaat met verlof van zijne gemeente onder de krijgsgevangenen te Bombaai (Indië) arbeiden.

Zondag, 5 Mei, is de dank en bededag door de synode bepaald.

Ds. Morgan is door de regeering aangesteld om als predikant onder de politieke gevangenen te Tokai te arbeiden. Hij houdt 's Zondags 2 diensten en besteedt ook nog twee dagen in de week aan chatechisatie en bijbeloefening.

Ds. A F Louw is volgens een schrijven aan de *Kerkbode*, te St Helena aangekomen, maar moest op een oud schip tien dagen lang onder quarantaine blijven.

Gevraagd:—Voor de gouvernementsschool te Villiersdorp, assistent assistente, salaris £90 per jaar.

Wolfgat, distrikt Bredasdorp

20 April, 1901.

Een correspondent schrijft ons : — Vooreerst zal ik, zoo kort mogelijk, trachten u eene beschrijving te geven van de plaats. Wolfgat is eene plaats gelegen zoowat vier uur rijdens van Bredasdorp, anderhalf uur van Elim en zoowat driekwart uur van de plaats Ratelrivier, behoorende aan den weled. heer W. Fletcher, vroeger het eigendom van wijlen den ed. heer D. G. van Breda, van Oranjezicht, Kaapstad. Voor eenige jaren geleden werd alhier (Wolfgat) eene gouvernementsschool opgericht; er werd een zeer groot gerieflijk woonhuis voor den onderwijzer gebouwd, met een groot en ruim schoolvertrek; ook werd er een prachtigen tuin aangelegd door den vorigen onderwijzer. Daar de menschen alhier zoo ver van het dorp woonden, en zij te arm waren hunne kinderen naar school te zenden, werd er beraadslaagd eene armen school op te richten. Een van de grootste ijveraars in de goede zaak was de nu overledene, zoo dierbaar ds. B. Duminy—zijn naam leve nog lang onder ons! Zekere oude heer Elias Geldenhuys—beter bekend als "Oom Elias in 't Bosch," was zoo goed één morgen grond als een geschenk te geven aan het gouvernement ten einde dit te gebruiken als een "schoolplaats." Ook den ouden heer E. G. komt allen lof toe. Ik vrees dat ik eene al te groot ruimte in uw blad zal opnemen, zoo zal ik liever tot mijn slotpunt komen.

Gisteren hadden wij dan bazaar te Wolfgat, en daar wij bevreesd waren dat het groote schoolgebouw toch al de menschen niet bevatten zal, zoo werd besloten den bazaar in de opene lucht te houden. Zoo ging men dan naar eene plaats in "Het Bosch," waar er een aantal prachtige eiken zich in een vierkant bevinden. Hier werd de inwendigen mensch nu versterkt met volop koffie en koekjes van allerlei soort. Het scheen alsof de natuur ook deel wenschte te nemen aan den bazaar, want hoewel het weder er zeer naar regen uitzag in den morgen, was de dag allerprachtigst, koel en stil. Na het zingen van Psalm 134 vers 3, werd de bazaar op zeer indrukkende wijze geopend door den wel-ed. heer Fletcher. Wij kunnen niet nalaten te zeggen dat alle lof den heer en mevr. Fletcher toekomt voor hun onvermoeiden ijver om den bazaar een succès te maken; en hunne verwachting werd dan ook rijkelijks beloond, want zij waren zeer in hun schik met den uitslag, hebbende de bazaar de ruime som van £31 en eenige shillings opgebracht; een som waarmede men volkomen tevreden kan wezen, voor zoo 'n arme hoekje. De menschen hebben dan ook natuurlijk getoond dat zij de opvoeding zeer op prijs stellen, want de bazaar werd gehouden ten gunste van de school.

Na een gelukkigen dag doorgebracht te hebben en allen zich goed verzadigd hadden met koek en koffie, ging een ieder naar huis zeer in zijn schik met den uitslag van onzen bazaar.

Wij kunnen niet nalaten alle vrienden en vriendinnen hartelijk dank te zeggen voor hun onvermoeiden ijver om den bazaar een succès te doen zijn, en zij werden dan ook niet teleurgesteld, zooals alreeds hierboven gezegd.

Wij vertrouwen dat Wolfgat zijn goeden naam zal trachten te handhaven, en dat men het welbekende spreekwoord "Eendracht maakt macht" altoos zal behartigen.

STADSNIEUWS.

Het nieuwe stadhuis in aanbouw op Caledonplein belooft een kostbaar stuk te worden voor de belastingbetalers. Ter vergadering van den stadsraad op Donderdag werd medegedeeld dat de fondamenten alleen £13,000 meer dan de beraamde uitgaven hebben gekost. Het uurwerk zal tusschen £2,000 en £3,000 kosten.

De stadsraad heeft een vroeger door hem genomen besluit om municipalen grond af te staan voor de oprichting van denominationeele opvoedings inrichtingen op zijne vergadering van Donderdag herroepen.

De stadsraad heeft Donderdag een motie gepasseerd het vertrek van sir Alfred Milner betreurende, en de hoop uitende dat hij spoedig met vernieuwde krachten naar Zuid-Afrika zal terugkeeren.

Ter vergadering van den stadsraad op Donderdag werd een nieuwe regulatie gepasseerd ten effekte dat geen woonhuis in vervolg zal mogen opgericht worden aan een straat van minder dan vijftig voet wijd tot een grooter hoogte dat anderhalfmaal de distantie tusschen den buitenmuur of front van zoodanig gebouw, en den anderkant der straat, zonder toestemming van den raad.

De straat commissie heeft regulaties gemaakt, en die werden Donderdag door den raad goedgekeurd, waarbij de tramweg maatschappij verplicht wordt schermen daar te stellen aan trams met "trailers," ten einde ongelukken te voorkomen. Ook zal iedere tram voorzien moeten worden van domkrachten voor het geval van ongelukken. Er zijn ook regulaties gepasseerd om het gedrang op de trams te voorkomen.

Eene vergadering door den burgemeester van Kaapstad belegd werd Woensdag gehouden, ten einde plannen te beramen om sir Alfred Milner bij zijn vertrek op verlof naar Engeland officieel vaarwel toe te roepen. Er was een talrijke opkomst van de voornaamste ingezetenen. Besloten werd sir Alfred voor zijn vertrek te onthalen op een diné of luncheon en hem een adres aan te bieden. Een comité werd benoemd om uitvoering aan de besluiten te geven.

Het gezondheids comité van den stadsraad diende ter vergadering op Donderdag een rapport in, waarin aanbevolen werd een heele boel huizen in verschillende deelen der stad te sluiten, daar zij ongeschikt geacht werden voor bewoning. Er ontstond heel wat discussie over de zaak. Sommige leden meenden dat er veel slechter huizen in de stad waren dan die in het rapport genoemd, en wilden dat de zaak terug verwezen zou worden naar het comité voor breedvoerig rapport. De aanbeveling van het comité werd echter uiteindelijk aangenomen.

De heer Wyllie bracht de kwestie van oprichting van publieke baden aan het ondereinde van Adderleystraat ter sprake. De burgemeester zeide dat er een dispuut was over den grond tusschen den raad en de regeering, en de zaak moest door het hooggerechtshof beslist worden.

Een treurig ongeluk, waarbij de heer Hansen, burgemeester van Kalkbaai, het leven verloor, had Dinsdag namiddag te Kommetje aan de Valschbaai plaats. Het blijkt dat de heer Hansen, die met zijn gezin daar aan strand was, samen met een kleurling in een schuit was gaan visschen, toen de schuit omsloeg en beide de heer Hansen en de kleurling verdronken voordat hun hulp kon worden verstrekt. Zij raakten verward in de zeebamboes en konden dus niet uitzwemmen. Alle pogingen om hun een touw toe te werpen mislukten. De lijken zijn nog niet gevonden. Innige sympathie wordt gevoeld voor de bedroefde weduwe en kinderen.

GEMENGD NIEUWS

EEN moeders hulp wordt in onze advertentie kolommen gevraagd.

GEVRAAGD: Een loopend persoon voor eene melkerij te Driankerbaai.

TE HUUR.—Net en gerieflijk woonhuis aan de Paarl.—Zie adv.

TE Uitkijk, Muldersvlei, is een merrie paard komen aanloopen.

DE afdeelingsraad van Swellendam geeft kennis van een voorgestelde verlegging van weg.

ZIJ die des morgens vroeg opstaan kunnen omstreeks half zes uur boven de oosterkim een fraaien comeet waarnemen.

VAN regeeringswege worden applikaties gevraagd voor eene hoeveelheid roest-proef zaadhaver.

AAN een ons goedgunstiglijk toegezonden nummer van de "Scotsman," van 27 Maart, 1901, ontleenen wij de volgende bijzonderheden omtrent het succès behaald bij de examina, door te Edinburgh studeerende Z. Afrikaansche studenten: — Derde professioneel examen voor graden in de medicijnen en chirurgie: C. H. Bosenberg, J. R. Bosman, Jan Dommisse, C. B. Drew, D. J. Hamman en A. W. Hauman. Tweede professioneele examen: F. W. Lundie, C. M. Muller, J. A. Roux, B.A., G. J. Wentzel, D. H. Wessels en G. W. Young. Natuurkunde (senior afdeeling) 2de klasse honneurs: F. W. Lundie, J. A. Roux, G. J. Wentzel en C F A Oberlander. Natuurkunde (junior afdeeling) 1ste klasse honneurs: D P Marais; 2de klasse honneurs: J H H Joubert, J M Beyers, F. A. Wille en L. Fourie. Scheikundige natuurkunde, eerste klasse honneurse J. A. Roux; 2de klasse: J. P. du Toit, C. H. Muller, F. W. Lundie, C. W. Lewis, B.A., en W. Basson. Experimenteele natuurkunde (eerste klasse honneurs): D P Marais. Materia Medica (eerste klasse honneurs): J A Roux; 2de klasse honneurs: G. J. Wentzel, F. W. Lundie, C. F. A. Oberlander en W. J. Basson.

Onze door den Krijg verarmde Koloniale Stam- en Geloofsgenooten.

	£	s	d
Bedrag erkend tot 17 April	£6119	10	11
Verloren vallei (Piketberg) gecollecteerd door den heer M. J. de Beer, per den heer Zaaks	10	0	0
Beaufort West, gift van de Wed. Pienaar voor noodlijdende in Natal ...	1	0	0
Malmesbury (3e rem.) voor 't algemeene fonds, per den heer Van Alphen, van den heer D. N. du Toit £1, D. J. Ackerman 10s. 6d., P. G. van Blerk 10s., twee andere vrienden 5s., te zamen	2	5	6
Williston voor vrouwen in kampen, per mevr. Neethling	5	15	0
Alexandria, do., door jongej. Lenie Fich gecollecteerd, per Ds. de Wet ...	12	6	6
VOOR NOODLIJDENDE PREDIKANTEN.			
Riebeek Oost, per Ds. Rudman	14	10	0
Victoria West, per Ds. Maeder	9	0	0
Moorreesburg, coll. per Ds. Retief	12	10	0
Moorreesburg, bijdrage uit de Kerkkas do.	7	10	0
Riebeek Kasteel, gift van Br. van Aarde, per Ds. Hauman	0	10	0
	£6,194	17	11

J. Roos, Thesaurier.

Kerkekantoor, 24 April, 1901.

REPUBLIKEINSCHE KRIJGSGEVANGENEN.

OVERLEDEN.

Peter Mostert, 31 jaren oud, van Kristalfontein, Harrismith, aan inflammatie der longen, te Ladysmith, op 20 April.

Petrus Antius Eckstein, 25 jaren oud, van Zeekoevleipoort, Vrede, te Ladysmith, op 19 April, aan de maselen.

DE BUILENPEST.

WOENSDAG.

Er was Woensdag een korte lijst van nieuwe gevallen — slechts vier. Ze waren als volgt:

Een blank man uit Selkirkstraat.

Een blanke jongen uit de Villiersstraat en 6 anderen.

Een kleurling uit St. Philipsstraat en vijf anderen.

Een blank man uit Woodstocksche militaire hospitaal.

Uit het afzonderingskamp voor kleurlingen werd een kleurling, afkomstig uit Leestraat, naar het hospitaal overgeplaatst.

Het rapport van den geneesheer aan het hospitaal meldt dat gedurende de 24 uren, geëindigd Woensdag middernacht 5 patienten in het hospitaal werden opgenomen, drie waren overleden (1 blanke en twee gekleurden) en zes als genezen ontslagen, latende 116 nog onder behandeling. Drie verdachte gevallen van ziekte werden in het toezichtkamp opgenomen, waar er thans 12 personen onder toezicht zijn. In het afzonderingskamp werden 31 personen opgenomen en 47 ontslagen, latende nog 787 in het kamp (216 blanken, 516 kleurlingen en 55 naturellen.

DONDERDAG.

VIER NIEUWE GEVALLEN.

Donderdag was er weder gelukkig een lichte lijst van nieuwe gevallen — slechts vier, waarvan een blanke man uit Breestraat. De lijst is als volgt:

Een blank man, uit Breestraat.

Een gekleurd kind, en zeven anderen, uit het Duitsche dorp, Kloofstraat.

Een lijk (kleurling) uit Rietsteeg (acht personen verwijderd).

Een lijk (Maleier meisje, 16 jaren oud) en 16 anderen uit Waalstraat.

VOOR DE LIJDERS, ENZ.

Een klein comité is gevormd met het doel om lijders aan de pest, de afgezonderden en verpleegsters te Uitvlugt te voorzien van kleinigheden, zooals potplanten, boeken, tijdschriften, spelen en speelgoed (voor de kinderen), enz.

Het comité bestaat uit lady Hely-Hutchinson (presidente), de burgemeesters vrouw (mevr. O'Reilly), mevr. T. L. Graham, mevr. W. Hay, mevr. E. B. Fuller, eerw. aartsdeken Lightfoot, dr. Gregory, eerw. A. P. Bender (thesaurier) en den heer J. Fairbairn (hon. secretaris). Het comité heeft de hartelijke ondersteuning van de builenpest administratie en de regeeringsbeambten en zal heeten: "Het Lijders Hulp Comité.

Alle giften, duidelijk geadresseerd aan het comité, mogen aan het Roode Kruis depot, Waalstraat, gelaten worden. Cheques en postwissels kunnen gezonden worden aan eerw. A. P. Bender, Synagogue House, Gardens.

INENTING NOG EENS.

Het volgende is een uittreksel uit een brief door prof. Simpson aan een correspondent gericht, geeft een inzicht in het gebruik der verschillende soorten entstof. Het wordt met verlof van den schrijver gepubliceerd en luidt als volgt:

1. Yersin's serum wordt aan het Uitvlugt builenpest hospitaal gebruikt voor de doeleinden van genezing met uitmuntende resultaten tot zoover, behalve in pneumonische gevallen, waarop het tot nog toe geen invloed heeft gehad. Zelfs in het geval van jongejuffrouw Kayser, toen ik het in groote hoeveelheden in de aderen inspoot, was de uitwerking, hoewel voordeelig, van zeer korten duur. Jongejuffr. Kayser leed aan de pneumonischen vorm der pest.

2. De naam van het serum is Yersin's serum. Yersin was een leerling van Pasteur, en het wordt aan het Pasteurs instituut gemaakt.

3. Yersin's serum is een voorbehoedmiddel, maar de duur van bescherming is niet meer dan 15 dagen, zoodat zij die onder den invloed er van wenschen te blijven ongeveer om de 14 dagen weder ingeent moeten worden. In den regel veroorzaakt de inspuiting van het serum geen merkbaar ongemak, maar nu en dan lijdt de ingeente persoon evenzeer als wanneer hij ingeent wordt met Hoffkine's voorbehoedmiddel, dat dit voordeel boven Yersin's serum heeft, dat het een vrij hooge mate van bescherming geeft, welke verscheidene maanden duurt, welke bescherming vermeerderd wordt indien een tweede inenting 10 of 14 dagen na de eerste ondergaan wordt.

4. Yersin's serum wordt onder tweeerlei omstandigheden als een voorbehoedmiddel gebruikt De eerste is wanneer iemand plotseling geroepen wordt om een pest patient te verplegen; door inenting met Yersin's serum wordt zoo iemand veel sneller beschermd dan het geval zou zijn met Hoffkine, en in den regel zonder hetzelfde ongemak en ongesteldheid. De tweede is wanneer een geval van pest zich voordoet in een huis, en de inwoners aan besmetting blootgesteld zijn geweest, dan beschermt inenting met Yersin hen spoedig en met gering ongemak voor zichzelven. Het is echter voorbijgaand en zij dienen later ingeent te worden met Hoffkine's voorbehoedmiddel.

De regeering heeft groote hoeveelheden van Yersins serum ontboden met het doel het op de aangeduide wijze te gebruiken.

Ik heb er niets tegen dat gij dezen brief gebruikt naar uw goeddunken.

Geheel de uwe,
(Get.) W. J. SIMPSON.

24 April.

Kimberley, 24 April.—(Reuter.)—Ter vergadering van den stadsraad gaf heden de burgemeester officieel te kennen dat tot dus ver zich geen geval van builenpest hier had voorgedaan, en dat ook een lijkschouwing op ratten geen teeken er van had aan het licht gebracht. De regeering wordt verzocht in zake het oprichten van naturellenlocaties buiten de stad even zoo te handelen als aan de Kaapstad en te Port Elizabeth.

Uitenhage, 25 April.—(Reuter.)—De koloniale secretaris bezoekt morgen Uitenhage in verband met de builenpest. De plaatselijke gezondheidsmannen zijn druk bezig om een uitbarsting der pest tegen te gaan, waar thans nog geen teeken van is. Men is van plan de stad flink door den geneeskundigen beambte te laten doorzoeken, en de naturellen, zoo noodig, te laten inenten. De regeering weigert om verkeer van naturellen met Uitenhage te verbieden. De staadsraad zal een buitengewone vergadering houden om den heer Graham te ontmoeten.

Mafeking, 25 April.—(Reuter.)—In het geval waar men builenpest in zocht, is de lijder aan de beterhand.

DE RAAD VAN ADVIES.

De gewone wekelijksche vergadering van den raad van advies werd Woensdag namiddag gehouden.

Met betrekking tot de resolutie bij de vorige vergadering des raads gepasseerd, de aanstelling van een deskundige aanbevelende om toezicht te houden over de verwijdering van nachtvuil en mest, werd een brief gelezen van den stadsraad van Kaapstad, meldende dat de raad zulk een aanstelling zou verwelkomen en bereid was mede te werken. Er waren slechts 400 huizen in de stad die geen verbinding hadden met het riolstelsel, zoodat er zeer weinig nachtvuil uit Kaapstad verwijderd werd.

Ook werd een brief van kontrakteur Bessell gelezen, meldende dat sedert de pest hare verschijning maakte instructie gegeven werden om niet meer mest te verkoopen.

De voorzitter deelde mede dat met betrekking tot de verwijdering van pestlijderessen schikkingen door de regeering gemaakt waren om de verwijdering van vrouwen te doen geschieden onder toezicht van een vrouwelijke beambte.

DR. GREGORY'S VERSLAG.

Dr. Gregory, verslag doende, zeide dat tot Dinsdagmiddernacht er een totaal van 480 builenpest gevallen was geweest, waarvan 195 gestorven en 120 nog onder behandeling waren. Er waren 123 gevallen van blanken geweest, 37 met doodelijken afloop; 213 gevallen van kleurlingen, met 110 sterfgevallen; 126 gevallen van kaffers, met 49 sterfgevallen. Gedurende de week waren er twee gevallen in de naturellen lokatie voorgekomen, doch overigens waren de naturellen vrij van de ziekte. Sedert de pest uitbrak waren 1375 menschen afgezonderd geworden, waarvan 804 nog in het kamp waren, zijnde 227 blanken, 500 kleurlingen en 47 naturellen. Er waren zeer weinige naturellen onder toezicht, want daar ze allen ingeënt waren was het slechts noodig hen uit hun hutten te zetten tot die ontsmet waren. Het getal gevallen week na week van het begin af was als volgt: Week geeindigd 2 Febr., 1 geval; week geeindigd 9 Febr. 8 gevallen; week geeindigd 16 Febr., 12 gevallen, week geeindigd 25 Febr., 35 gevallen; week geeindigd 4 Maart, 45 gevallen; week geeindigd 11 Maart 77 gevallen; week geeindigd 18 Maart, 46 gevallen; week geeindigd 25 Maart 62 gevallen; week geeindigd 1 April, 62 gevallen; week geeindigd 8 April, 44 gevallen, week geeindigd 15 April, 64 gevallen. Men zou dus zien dat er geen schrikwekkende toename was. Aan het hospitaal had men thans 183 menschen in dienst met inbegrip van 6 geneesheeren en 24 verpleegsters. Het deed hem leed te zeggen dat jongejuffrouw Kayser, zuster der overledene matrone, ook aan de plaag bezweken was. Er waren 257 besmette huizen in de stad waarvan 247 gedeeltelijk ontsmet waren. Vijf en negentig waren klaar behalve dat nieuwe vloeren moesten worden gelegd. Men ging nog voort huizen te sluiten die ongeschikt waren voor bewoning. De regeering heeft hare aandacht ook aan Woodstock gewijd en besloten meer geneeskundige beambten voor die plaats aan te stellen. De regeering had reeds 34 geneesheeren in dienst. In de lokatie had men thans 6206 naturellen. 13,212 menschen waren reeds ingeënt. Er was een geval van pest te Port Elizabeth voorgekomen, maar sedert is er geen verder geval geweest. Te Mafekin was er een verdacht geval voorgekomen.

INENTING.

Dr. Murray vroeg of de jongere miss Kayser ingeënt was geweest.

Dr. Gregory antwoordde bevestigend.

Dr. Murray: Wanneer?

Dr. Gregory wist dit niet. Hij dacht eenige dagen vóór zij aangetast werd. Zij werd met Yates-Thompson serum ingeënt.

Dr. Murray zeide dat hij deze vragen stelde omdat het publiek er groot belang bij had en velen in twijfel waren of zij zich zouden laten inenten. Gevallen als die van mejuffrouw Kayser brachten de menschen in twijfel.

Dr. Gregory zeide dat men niet volgens alleenstaande gevallen moest oordeelen. Niemand kon beweren dat inenting volkomen bescherming tegen pest gaf, of dat ze den dood zal weren als men door de pest aangetast wordt. Men kan alleen beweren dat inenting groote voordeelen heeft onder de massa. Dr. Gregory beloofde dat hij een statistiek zou opmaken aantoonende hoevele menschen die ingeënt waren de pest hebben gekregen.

Op eene verdere vraag van dr. Murray zeide dr. Gregory dat inenting om effectief te zijn een reactie van minstens 100 tot 103 graden moet veroorzaken.

Er ontstond eenige discussie over kaffers die thans ronddoolden over het Kaapsche schiereiland.

Dr. Gregory zeide dat er nog slechts plaats was voor 50 naturellen in de lokatie.

De volgende resolutie werd gepasseerd: De raad is van gevoelen dat er nog een lokatie moet worden gesticht, na raadpleging met de municipaliteiten, ergens op de Kaapsche Vlakte, welke een centrum van naturellen arbeid voor de voorsteden zal vormen; en dat geen naturellen toegelaten worden in de voorsteden rond te dwalen zonder voorzien te zijn van een pas.

Op eene vraag van den heer Jenkinson zeide dr. Gregory dat alle voeder van de dokken afkomstig, waaraan ratten gevreten hadden, volgens instrukties moesten vernield worden.

De heer Bisset bepaalde de aandacht bij het volgende; Een gekleurd meisje, 18 jaren oud, werd door haar juffrouw te Woodstock uit den dienst ontslagen omdat zij ziek was. Zij ging naar Claremont waar zij den eerste nacht sliep. Later ging zij naar Wijnberg en Muizenberg en keerde eindelijk te Claremont terug vanwaar zij naar het builenpest kamp gezonden werd daar zij bevonden werd aan de pest te lijden. Twee huizen werden gesloten en 11 personen verwijderd. Het meisje bleef vier dagen bij een huisgezin te Wijnberg dat op het punt stond naar Malmesbury te gaan. Zij was met vier verschillende gezinnen in aanraking geweest. De heer Bisset wilde weten waarom hare ziekte niet aangegeven werd door de menschen bij wie zij had gewerkt? Hij dacht dat er degelijk onderzoek moest worden ingesteld.

Dr. Gregory zeide dat de zaak onderzocht wordt.

Besloten werd: Deze raad is sterk van gevoelen dat de regeering dadelijk een waarschuwing moet richten aan allen die vrouwelijke bedienden in dienst hebben, en aan de bedienden zelven, dat zij zooveel mogelijk moeten nalaten bezoek af te leggen bij hunne ouderlijke huizen of bij familie en vrienden, zoolang de pest heerscht.

De heer Herbert bepaalde de aandacht bij de groote hooimijten der militairen te Groenepunt kamp. Het kamp was een gevaar voor de publieke gezondheid, en het was hoog tijd dat de hooimijten, die rattennesten waren, verwijderd werden. Hij stelde voor de militaire autoriteiten te vragen de hooimijten te verwijderen of te vernielen en ook de paarden en muilen stallen van de meent te verwijderen.

De motie werd aangenomen.

Na eenige discussie over het werpen van vuilnis in de straten door ingezetenen, waaraan men besloot een einde te maken, verdaagde de raad.

Brokjes uit de Mailbladen.

De mailboot van de week, de "Norman," kwam Dinsdag hier aan, en bracht ons de mailbladen tot op 6 dezer.

ENGELAND.

Gedurende de laatste dagen van Maart heerschte er buitengewoon stormachtig weder in Engeland, ten gevolge waarvan er een heele reeks rampen ter zee plaats hadden. Onder meer was aan de kust van Northumberland een stoomboot gestrand, en moesten negen menschen daarbij het leven inschieten.

De gemeenteraad van Londen is nog steeds bezig met de groote kwestie van behoorlijke huisvesting der armen. Hij heeft nu besloten te Tottenham huisvesting te verschaffen voor 35,000 menschen tegen een uitgave van £1,530,858.

In het Engelsche parlement werden weder eenige debatten gevoerd over Zuid-Afrikaansche aangelegenheden, waarvan wij meer bijzonderheden geven in een andere kolom. De vloot- en leger begrooting was nog onder behandeling. Het parlement verdaagde op den 2den April tot den 18den voor de Paaschvakantie.

FRANKRIJK.

De werkstaking aan de haven van Marseille is tot een einde gekomen in de week van het vertrek van de mailboot, hoewel het werk toen nog niet in vollen gang was, zooals voor de werkstaking begonnen was. De schare van werkstakers was echter uit de straten verdwenen, en de straten der stad hadden weer min of meer hun gewoon voorkomen terug gekregen. De werkstaking heeft Marseille echter zeer veel schade berokkend. De handel van de plaats ging met rasse schreden achteruit, en nu hij naar andere kanalen gewend is zal het wel een tijdje duren voor dat Marseille van de gevolgen bekomt.

De burgemeester van Marseille, Flaissières, heeft ten gevolge van de staking zijne populariteit vrijwel verloren. De werkgevers te Marseille hebben het socialistische hoofd der gemeente nooit met een goed oog aangezien. Door de aanmoediging, die hij aan de stakers in het begin der staking heeft gegeven, heeft hij het bij de werkgevers heelemaal verbruid. Toen het echter al te hard begon te loopen, heeft hij de stakers tot toegeven aangezet. Dezen beschuldigen hem nu van verraad aan hunne zaak te hebben gepleegd, en willen niets meer van hem weten.

UIT AMERIKA,

het land der nieuwigheden, wordt het volgende gemeld: In een der kerken in New-York staat, is een kegelbaan aangelegd waar kerkgangers zich kunnen vermaken. De dominé meent nu een talrijker gehoor aan te lokken.

Godsdienst en "free-lunch" zullen te samen gaan in Brooklyn. In Plymouth kerk aldaar heeft de predikant, Dwight Hillis, een nieuw plannetje uitgemaakt. Zijn eerwaarde zag dat hij weinig hoorders trok, en om nu een volle kerk te hebben, zal hij er een "free-lunch" geven. Het zal gegeven worden na afloop van de godsdienst oefening, en de vrouwenleden zullen gebak en koffie ronddienen. Dr. Hillis denkt dat eens menschen ziel in de maag zit.

Het volgende is wel geen nieuwigheid, doch echt Amerikaansch:—

Het openbaar schoolgebouw, no. 83, in de 110de straat te New York, was in brand geraakt, terwijl 2,800 kinderen in het gebouw waren. Een der onderwijzers speelde dadelijk de "Dewey Marsch," en geregeld kwamen de kinderen uit het gebouw, terwijl de vlammen de verdiepingen aan het verslinden waren. Bij klassen marcheerden de kinderen naar buiten op de "Dewey Marsch" muziek. Alles ging geregeld, geen ongeluk kwam er voor. Alleen de lagste klassen scheen door schrik bevangen te zijn. Verscheidene kleintjes bleven stokstijf zitten toen de vlammen rondom hen woedden, waardoor hun leven in gevaar kwam. De onderwijzeres, mejuffr. Tartt, hield haar zinnen echter bij elkander en droeg de kinderen uit het gevaar naar het einde van het gebouw, waar zij naar de straat gebracht werden zonder gevaar.

BOEREN IN PORTUGAL.

In verband met het overbrengen naar Portugal van de Republikeinen wordt aan "De Nieuwe Rotterdamsche Courant" het volgende medegedeeld:—

In verband met het vervoer der uitgewekenen boeren van Lourenço-Marques naar Portugal, werd onder datum 31 Januari door den gouverneur te Lourenço-Marques de onderstaande kennisgeving openbaar gemaakt:

I. De uitgewekenen zullen op kosten der Portugeesche regeering naar Portugal vervoerd worden.

II. Zij zullen gedurende den oorlog in Portugal gehouden worden en zij zullen naar geen andere Portugeesche bezitting getransporteerd worden, tenzij met hun eigen toestemming.

III. Gedurende hun verblijf in Portugal zal de Portugeesche regeering aan allen die het van noode hebben, huisvesting en eten waren verstrekken.

IV. Onmiddellijk nadat de oorlog geëindigd is, zullen zij zonder kosten worden teruggevoerd naar Lourenço-Marques of een andere haven in Zuid-Afrika.

Uit deze kennisgeving blijkt dat door de Portugeesche overheid voldoende voor deze uitgewekenen zal gezorgd worden.

Over de aankomst der uitgewekenen in Portugal wordt aan genoemd blad 't volgende meegedeeld:—

De overbrenging van Transvaalsche uitgewekenen en hunne chefs naar de voor ieder aangewezen verblijfplaatsen, heeft geen aanleiding gegeven tot wrijving met de politie, omdat de politie zich achteraf hield, en de hartelijkheid van het publiek onvermengd was. Overal waar de boeren voorbij spoorden, zoowel te Lissabon als aan de kleine plattelands stations, ja zelfs langs de ijzeren baan, was het volk komen opdagen en klonk uit duizenden kelen het welkomst gejuich. Aan de stations van Torres Vedras, Obidos en Vallado was bijna de geheele bevolking op de been, en bracht den bannelingen sympathieke ovaties. Te Alcobaça, waar de eene helft wordt gekazerneerd, speelde het plaatselijke fanfarecorps het Transvaalsche volkslied, en waren de vensters vol dames. Overal ook waren de Portugeesche officieren oplettend en voorkomend. Het hart der Portugeesche natie zit ongetwijfeld op de rechte plaats. Ook hebben de boeren van de groote en kleine couranten te Lissabon een alleszins warm onthaal genoten; vooral de ochtendbladen wijden uitvoerige beschrijvingen aan de kommandanten, aan de zusters van het Nederl. Roode Kruis — wier kostuum blijkbaar een nieuwigheid is in Portugal, waar de uitoefening van naasten liefde door het kerkelijk gewaad bijna gemonopoliseerd is—en aan de manschappen. Kortom, "os Boërs" zijn op dit oogenblik in Portugal de helden van den dag.

UIT HET VERRE OOSTEN.

De "Londensche Times" verneemt uit Odessa, dat de Russische regeering doorgaat met troepen en krijgsmateriaal naar Oost-Azië te zenden. De troepen uitzending der drie laatste jaren overtreft de door aflossing over land terugkeerende troepen verreweg.

De correspondent van de "Standard" te Moskou maakt melding van een telegram in het officieel blaadje van Transbaikalië, ten bewijze dat Rusland zich kalmpjes inricht in het gebied waarover zelfs nog geen tijdelijke schikking met China aangegaan is. Het telegram is van luitenant-kolonel Sokofnin, die meldt dat hij zijn taak als militair commissaris van de provincie Tsitsikar aanvaard heeft. Daaruit zou dan volgen dat Rusland het bezette gebied van Mantsjoerije reeds in provinciën heeft verdeeld.

De correspondent herinnert aan zijn vroeger bericht over de oprichting van een keurcorps, bekend onder den naam van Grenswacht voor het gebied aan de overzijde van de Amoer.

De correspondent der "Daily Mail" te Jokohama heeft met verscheiden aanzienlijke Japansche staatkundige gesproken. Burggraaf Aoki was vóór een oorlog met Rusland, ook graaf Okoema. Laatstgenoemde zeide dat een oorlog tegen Rusland een strijd tegen de vijanden van den wereldvrede en de algemeene beschaving zou zijn. Prins Konoeje, voorzitter van de eerste kamer zou het van Japan's zijde een zelfmoord achten, indien het Rusland de vrije hand liet in Mantsjoerije; Japan moest zich verzetten tegen de onderdrukking van China, desnoods alleen.

De tegenwoordige toestand wordt in Japan zoo hachelijk geoordeeld als nog niet het geval geweest is sedert den oorlog met China. Voortdurend worden groote bezendingen wapens, schietvoorraad, en kolen uit Europa ingevoerd. De regeering heeft ook de stoombooten van de lijn Nippon-Joesen-Kaisja gehuurd, om op groote schaal oorlogsmateriaal aan te voeren. In alle tuighuizen heerscht groote bedrijvigheid.

De "Times" verneemt uit Tokio, dat het antwoord van Rusland op het protest van Japan betreffende Mantsjoerije op het volgende neerkomt: Rusland is niet genegen over de conventie van Mantsjoerije te discussieeren met regeeringen die er buiten staan, zoolang die conventie niet geteekend is, maar zij zal den tekst openbaar maken, zoodra de onderteekening heeft plaats gehad. De Russische regeering verklaart dat de conventie slechts tijdelijk wordt gesloten, tot einde de terugtrekking van Russische troepen te bespoedigen. De conventie maakt geen inbreuk op China's souvereiniteit of op de rechten en belangen van andere mogendheden. De Russische regeering is overtuigd, dat de tekst der conventie de gezamenlijke mogendheden zal bevredigen. In geval Japan echter toch nog bedenkingen zou hebben, zou het die langs vriendschappelijken weg kunnen opperen.

Li-Hung-Chang heeft aan den correspondent van de "Times" te Pekin erkend dat zijn beleid is gebaseerd op de overtuiging, dat Rusland de eenige mogendheid is, welke China behoeft te duchten. China heeft niet verlangd over Mantsjoerije te onderhandelen. Toen Rusland zijn onderhandelingen opende was China niet in staat te weigeren, omdat Chineesche ambtenaren bij den aanvang der onlusten de Russen aangevallen hebben.

HOOGGERECHTSHOF.

CRIMINEELE ZITTING.

(Voor rechter Jones en een jury.)

WOENSDAG, 24 APRIL.

Advokaat H. Jones trad op als kroonvervolger.

BEWEERDE STRAFBARE MANSLAG.

Christiaan Gabriel Theron, opzichter van de plaats Driefontein, stond beschuldigd van strafbaren manslag. Beweerd werd dat hij in November ll. door strafbare nalatigheid den dood van een gekleurden jongen had veroorzaakt.

De zaak voor de kroon inleidende zeide de heer Jones dat overledene, een jongen van 15 jaren, een span paarden die voor een wagen gespannen waren moest vasthouden zoolang men bezig was voeder op te laden. Het was noodig om den wagen voorwaarts te brengen en beschuldigde nam zijn zweep op en sloeg de paarden zoodanig dat zij op loop gingen. De jongen kon ze niet houden, viel, en bekwam ernstige wonden waaraan hij overleed.

De heer McGregor trad op voor de verdediging en na een lang verhoor verklaarde de jury den beschuldigde onschuldig en werd hij ontslagen.

BEWEERDE AANRANDING.

Robert Gibb, vroeger stoker aan boord van de Huron, beschuldigd van aanranding met voornemen ernstig leed te doen, werd onschuldig bevonden en ontslagen.

Daarna verdaagde het hof tot Donderdag.

MEN gelieve kennis te nemen dat wegens het heerschen van de builenpest aan de Kaap geen goederen van hier mogen worden verzonden aan de krijgsgevangenen te St. Helena en Ceylon. Geld kan echter nog als voorheen verzonden worden.

TELEGRAMMEN

OVERZEESCH.

Londen, 24 April.—(Reuter.)—In het lagerhuis is gisteren avond het voorstel der regeering om 2d. per £ bij de inkomstenbelasting te voegen en ze dus te verhoogen tot 1s. 2d. per £, aangenomen.

Londen, 24 April. — (Reuter.) — Gisteren avond stelde de heer Evelyn Cecil, M.P. voor Aston Manor, de aanstelling voor van een comité om onderzoek te doen naar de premiën voor buitenlandsche stoomschepen en hun werking op de Britsche maatschappijen, en tevens naar de beste middelen om Britsche stoombooten aan te moedigen Zuid Afrika om te varen. De ed. heer Gerald Balfour, president van het handelsbestuur, zeide dat de vraag van het toekennen van toelagen aan stoombooten tusschen Engeland en Zanzibar thans in overweging was. Hij was niet tegen het aannemen van het eerste deel van het voorstel, schoon hij de vrees voor de mededinging van vreemde stoombooten overdreven achtte. In dien zin gewijzigd werd het voorstel aangenomen.

Londen, 24 April.—(Reuter.)—De wet voor het wettig maken van je overleden vrouws zuster te trouwen is heden in het lagerhuis de tweede lezing doorgekomen met 279 tegen 122 stemmen.

Londen, 24 April. — (Reuter.) — Protesten worden hier van de Westindische suikerplanters ontvangen tegen de onlangs door het rijksparlement geheven suikerbelasting, op grond dat zij de koloniale suiker niet gelijk stelt met de kunstmatig begunstigde van het buitenland.

Londen, 25 April.—(Reuter.)—Ter zitting van den rijksdag op gisteren, werd door den rijkskanselier graaf Von Bulow, het voorstel sterk voorgestaan tot het geven van een rijkswaarborg van Dar-es-Salaam, een zeehaven in Oost Afrika, naar Mrozoga, een dorp in hetzelfde gebied, benoorden Usugara, en zeide hij daarbij dat de redding van Duitsch Oost Afrika van dien spoorweg afhing, zullende anders de handel worden afgewend naar de Britsche wegen in Uganda en Nyassaland. De heer Richter sprak tegen het plan, en haalde cijfers aan ten bewijze dat het onmogelijk was de lijn te laten betalen. De wet werd in handen gesteld van een comité tot overweging en rapport.

Londen, 25 April.—(Reuter.)—Een krijgsmacht van Britsche, Fransche en Japansche troepen heeft de Chineesche bandieten te Yungpin fu aangetast waarmede de Punjaub infanterie onlangs een scherp gevecht had, zoodat een majoor sneuvelde. De bandieten waren sterk en boden hardnekkigen weerstand, maar verloren 50 aan gesneuvelden; de verbondenen negen, waarvan zes Britten.

Londen, 25 April.—(Reuter.)—De ed. sir Michael Hicks-Beach, kanselier der schatkist, antwoordende op een betoog van een deputatie die den kolenhandel vertegenwoordigde en aandrong op de opheffing der uitvoerbelasting op het artikel, zeide dat hij de belasting niet kon intrekken, maar billijk wilde handelen in zake bestaande kontrakten, en gaf aan de deputatie aan de hand om de eigenaars der kolenmijnen te vragen een comité aan te stellen dat met hem in overleg kon treden.

KAAPKOLONIE.

Kimberley, 23 April.—(Reuter.)—Voor een krijgsraad gepresideerd door majoor Latouche werd de beschuldiging gehoord tegen Alex. Wallace McCallum, boer en onlangs intelligentiebeambte aan Modderrivier, wegens het stelen van 300 schapen aan de regeering behoorende, of het helen er van wetende dat zij gestolen waren. Advokaat Sampson, L.W.V., trad voor beschuldigde, advokaat Mackenzie voor de militairen op. George Kendrick Ellis, vroeger buitmeester voor de militaire, en thans te Kimberley in den tronk om een dergelijke misdaad, gaf getuigenis ten effekte dat beschuldigde met hem was overeengekomen om 300 schapen die deel uitmaakten van den buit der regeering, te verkoopen en den prijs te verdeelen. Beschuldigde beweerde in zijn verdediging dat hij slechts met Ellis zich verstaan had om 300 schapen van hem te koopen, alles te goeder trouw, in de meening dat Ellis tot verkoopen bevoegd was. Na het hooren van heel wat getuigenis werd het hof gesloten, daar de uitslag ter bekrachtiging werd voorbehouden.

Port Elizabeth, 24 April.—(Reuter.)—Gister avond waren de afgevaardigden ter Wesleyaansche conferentie en de leden der vier Wesleyaansche kerken alhier tegenwoordig ter receptie van den burgemeester op het stadhuis, waar de burgemeester en eerw. A. T. Rhodes, president der conferentie, toespraken hielden.

Tarkastad, 24 April. — (Reuter.). — In het magistraatshof werden gisteren Abraham en Johannes de Wet wegens hoogverraad naar de terechtzitting verwezen, zonder loslating onder borgtocht. Wm. de Wet kwam vrij wegens gebrek aan getuigenis. In de zaak van drie Hattinghs (J. J., D. J. en P. W.) en H. L. L. Loots werden beschuldigden losgelaten onder borgtocht van £2,000 en twee borgen voor £500 elk. Zij zullen voor het tweede verraadshof moeten komen. Het distrikt is nu redelijk vrij van republikeinen.

Kimberley, 25 April.—(Reuter). — Onder voorzitterschap van den kommandant is een vergadering in het stadhuis gehouden waar men besloten heeft op Pinkster Maandag wedrennen te houden, en voor de schikkingen hiervan is een comité aangesteld. Aan sommige der wedrennen kunnen ook de naburige distrikten deelnemen, en het comité is een van voorname boeren, die in de zaak groote belangstelling toonen.

Queenstown, 25 April. — (Reuter). — Een zeer groote dames vergadering werd gisteren namiddag hier gehouden onder voorzitterschap van mevrouw Chalmers, echtgenoote van den magistraat. Ook mevrouw Mager, de vrouw van den burgemeester, was aanwezig. Men besloot deel te nemen aan het gedenkteeken voor de koningin, waarvan men den besten vorm achtte de oprichting van een blijvend fonds voor behoeftige vrouwen in Z. Afrika.

NATAL.

Durban, 23 April. — (Reuter.) — Thans te middernacht woedt hier een vreeselijke brand in een groot blok huizen aan den hoek van West en Gardinerstraat; bij heet ontstaan te zijn in het pakhuis der heeren S. Butcher en Zoon om 10.30 n.m., en heeft het heele blok aangetast. De pogingen der brandweer zijn geheel nutteloos, en er is geen twijfel aan de vernieling van het geheele eigendom, waarmeê duizenden ponden verloren zullen gaan.

Pietermaritzburg, 23 April.—(Reuter.)—Een wetsontwerp voor de volgende parlementszitting, is heden gepubliceerd, en houdt in een machtiging aan plaatselijke besturen om het uur na tienen te bepalen waarop drankhuizen moeten sluiten; en dit schijnt men te danken te hebben aan het feit dat de militaire kantiens reeds om negen uur sluiten zonder dat iemand er door schijnt te lijden.

Sir H. McCallum, de nieuwe gouverneur, wordt hier verwacht op 15 Mei, en dus bij tijds voor de opening van het parlement op 17 Mei.

Durban, 24 April.—(Reuter.)—De schade door den brand aangericht wordt geschat op £100,000. Het pakhuis van de heeren Butcher en Zoon waar de brand ontstond, ziet uit op Weststraat, en waarschijnlijk is op de tweede verdieping, bij de hydraulische ophaalmachine dicht het begin er van te zoeken. Van daar zich nederwaarts wendende, en ter zijde naar de pakhuizen in Gardinerstraat, legde de brand het geheele hoekgebouw in den asch waar de heeren Reid en Champion, drogisten, Myers, juwelier, Horsley, geweermaker en een rijwielverkooper hun winkels hadden. De bovenkamers werden uitgebrand; het verkoopingsgebouw der heeren Beningfield en Zoon, van drie verdiepingen, geheel vernield; daar de loop der vlammen langs Gardinerstraat slechts door den hoogen muur werd tegengehouden van het naaste gebouw. De heele machinerie der brandweer was tot heden morgen te 10 ure voortdurend aan het werk, al spuitende, en men is den brandmeester maar de brandweer moet nog steeds voortwerken. Men verneemt dat de heeren Butcher en Zoon voor £54,000, Beningfield en Zoon voor £11,000 verzekerd zijn.

Het transportschip Montrose is heden met 38 officieren en 671 man naar Engeland vertrokken, deels invaliden en deels gedeelten van troepen die voor andere plaats maken.

Pietermaaitzburg, 24 April. — (Reuter.) — Eenigen tijd geleden kondigde sir John Robinson, een der parlementsleden voor Durban, openlijk aan dat hij zijn zetel zou verlaten; doch thans blijkt het dat zijn bedanken er voor niets beteekent, omdat hij vergeten heeft op de eischen der constitutie te letten, die wil dat bij van de zaak kennis geve aan den voorzitter van het huis. Hij had alleen geschreven aan den kolonialen secretaris, thans in Europa, en een onderzeesch telegram aan dezen gezonden is onbeantwoord. Tengevolge hiervan heeft de vakatuur over welker vervulling reeds zoo veel is voorgevallen, zich nog niet voorgedaan.

RHODESIA.

Bulawayo, 25 April.—(Reuter).—De kwestie van het voluit betalen der vrijwilligers is ten gunste van dezen beslist, waar thans de extra vijf shillings per dag aan betaald zullen worden. Dit vereischt een extra betaling van £10,000. Een vertegenwoordiger der dagbladpers heeft de plaats van kolonel Napier aan Springs bezocht, waar men thans aan het hooien is, waartoe acht machines gebezigd worden. Men schat het hooi dat men zal ophoopen op negen honderd ton.

Het Britsche Parlement en Zuid-Afrikaansche zaken.

Kort voor de verdaging van het Britsche parlement voor de Paasch-vakantie werd in het huis der gemeenten den secretaris van staat voor de kolonies door den heer A. Davies de vraag gesteld welke stappen hij ging nemen tegen de Gecharterde in zake den eisch der Transvaal in verband met den Jameson inval.

De heer Chamberlain zeide dat rechtsgeleerde opinie ten effekte was dat de Britsche regeering door de annexatie der Transvaal niet het recht verkreeg om voort te gaan met den eisch tegen de Gecharterde. Zijner majesteits regeering had dus geen voornemen stappen in de zaak te nemen.

De heer Pirie had een vraag omtrent de onderhandelingen met generaal Botha. Hij wilde meer bijzonderheden omtrent de onderhandelingen.

De heer Brodrick zeide dat hij nog wachtende was op een depeche van lord Kitchener.

Op een verdere vraag van den heer Pirie zeide de heer Brodrick dat geen bepaalde instructies aan lord Kitchener gezonden waren vóór de eerste onderhandelingen plaats vonden.

DE SWAZIES.

In antwoord op een vraag van sir E. Ashmead Bartlett zeide de heer Chamberlain dat sir Alfred Milner gevraagd was geworden aan Swazie koningin mede te deelen dat de Swazies zich stil en vreedzaam moeten gedragen zoolang de oorlog duurt, en dat aan het einde er van in gedachte zou worden gehouden dat zij begeeren onder Britsche bescherming te wonen.

Op een vraag of het antwoord moest beschouwd als een belofte om de Swazies onder bescherming te nemen, zeide de heer Chamberlain: de woorden zijn zorgvuldig overwogen en ik kan er niets bij voegen.

De heer Chaplin deed een vraag omtrent het beroep aan lord Kitchener op het Britsche publiek om goederen voor de troepen in Zuid-Afrika met het oog op den naderenden winter, en de heer Brodrick zeide dat hij, ingevolge van vele vragen van vrienden en betrekkingen van soldaten in Zuid-Afrika aan lord Kitchener getelegrafeerd had, vragende of goederen voor den winter aannemelijk zouden zijn, waarop lord Kitchener bevestigend had geantwoord. De regeering zorgde wel voor warme kleeding voor de troepen, maar als hunne vrienden wat meer wilden zenden was daar geen bezwaar tegen.

In antwoord op een vraag van den heer O'Brien zeide de heer Brodrick dat er geen waarheid was in het bericht dat er op het vasteland troepen aangeworven werden voor dienst bij het Britsche leger in Zuid-Afrika.

KRIJGS-OPERATIES IN ZUID-AFRIKA.

Op het voorstel om te verdagen voor de Paasch-vakantie ontstond een debat over de krijgs-operaties in Zuid-Afrika.

De heer T. Shaw getuigde van de vrees van het Britsche publiek over de positie in Zuid-Afrika. Hij dacht de gevoellooze en harde toespraak van den kolonialen secretaris bij eene vorige gelegenheid genoeg om elken liefhebber van den vrede ziek te maken. De proklamaties van lord Roberts waren meer berekend om de boeren tot het uiterste te drijven dan om hen tot vrede te bewegen, en hadden den oorlog verlengd. Ze waren in strijd met Britsche tradities. De annexatie der Republieken was een groote flater. Hij was van gevoelen dat wanneer de oorlog ten einde kwam men de boerenplaatsen, die volgens de proklamaties waren vernield, moest herbouwen, en dat het adviseerend lichaam dat generaal Botha had aanbevolen daargesteld moest worden. Ook diende een algemeene amnestie gegeven te worden.

Kapitein Lee rechtvaardigde de handelwijze der Britsche generaals en haalde gevallen uit den Fransch—Duitschen en Amerikaanschen burgeroorlog aan die op gelijken voet stonden met de maatregelen in Zuid-Afrika genomen.

De heer Pirie kon niet verstaan waarom lord Kitchener geen instructies had gekregen betreffende de onderhandelingen. Een grove fout was dat de gevoelens van lord Kitchener en sir Alfred Milner door den hr. Chamberlain ter zijde gezet werden. De koloniale secretaris had de onderhandelingen geheel bedorven. Hij geloofde niet dat men ooit vrede in Zuid-Afrika zou hebben zoo lang men sir Alfred Milner daar had. Men had de boeren tot den bedelstaf gebracht en hun alles ontnomen behalve hun eer, en die zou tot het einde blijven. Hij betuigde zijne verbazing dat de regeering geweigerd had de heeren Merriman en Sauer te verhooren.

De heer Brodrick zeide dat het treurig zou zijn als de gevoelens van den heer Shaw en nog een paar tegenstanders der regeering aan de boeren voorgesteld werden als de gevoelens van een aanzienlijk deel van de bevolking van dit land. Dat de oppositie heel andere gevoelens was toegedaan was gebleken uit de toespraken van de heeren Ure en Robson. Men zou zich bespottelijk maken in de oogen der wereld door dadelijk vertegenwoordigende regeering aan de nieuwe kolonies toe te staan. Men had het gevoelen der loyalisten in acht te nemen en kon geen amnestie aan de rebellen geven zonder de loyalisten van zich te vervreemden. De voorwaarden van de schikking moesten niet zoodanig zijn dat de loyalisten verstooten werden. De kritiek aangaande annexatie voor de oorlog ten einde was zou geldig geweest zijn als de ingezetenen van Transvaal en de Oranjerivier Kolonie als rebellen behandeld waren na de annexatie; maar, zooals welbekend, werden zij heel anders behandeld. De begeerte van de regeering om vrede was voldoende gebleken uit de voorwaarden die zij den boeren hadden aangeboden. Om vrede te maken op voorwaarden als die door de oppositie genoemd zou niet in overeenstemming met de eer van de Britsche natie geweest zijn.

Na verdere discussie over andere zaken verdaagde het huis.

De brief van generaal Louis Botha aan lord Kitchener die de onderhandelingen vooraf ging is gepubliceerd en luidt als volgt: —

Kommandant Generaal Kamp,
13 Februari, 1901.

Aan zijne excellentie generaal lord Kitchener, opperbevelhebber der Britsche troepen in Zuid-Afrika.

Uwe excellentie,—Met referte tot de mondelinge boodschap door mij van uwe excellentie ontvangen, heb ik de eer uwe excellentie mede te deelen dat niemand meer begeerig is dan ik om den bloedigen strijd ten einde te brengen, en ook dat ik uwe excellentie zeer gaarne zou ontmoeten voor het doel van onderlinge bespreking ten einde te zien of het niet mogelijk is voorwaarden te vinden, waaronder dit gedaan kan worden. Met betrekking tot de plaats van samenkomst zou ik aan de hand geven Middelburg of een plek in den omtrek daarvan. Natuurlijk verwacht ik van uw excellentie een waarborg van veilig geleide voor mij zelven en eenige leden van mijn staf door uwe lijnen, gaande en terugkeerende onmiddellijk na ons onderhoud. Indien de aangeduide plaats de goedkeuring van uwe excellentie wegdraagt zou ik gaarne ten minste zes dagen te voren kennisgeving ontvangen van de juiste plaats en tijd van bijeenkomst door uwe excellentie vastgesteld.

Ik heb de eer te zijn,
Uwe excellentie's dienstw. dienaar,
(Get.) LOUIS BOTHA,
Kommandant Generaal.

OORLOG.

TELEGRAMMEN.

Harrismith, 23 April.—(Reuter.)—Gisteren zonden een aantal republikeinen uit Standerton een boodschap aan het garnizoen te Waterval om hun geweren gepoetst en hun schietgoed klaar te houden voor een aanval van hun kant; en weinige dagen geleden werden vijftig beesten weggenomen van de meent te Volksrust.

Kommandant Christiaan Botha's echtgenoote is van oordeel dat haar man lang genoeg te velde is geweest, en zich maar moet overgeven, daar het voortzetten van den strijd nutteloos is.

Generaal Rundle's macht is Zaterdag van hier vertrokken, en had Zondag gelegenheid zijn grof geschut te bezigen. Talrijke bende republikeinen zijn in dit distrikt.

Johannesburg, 22 April. — (Reuter.) — De laatste hier ontvangen mail bevatten de parlementaire stukken over de vredesonderhandelingen, die met groote begeerigheid door alle rangen in het leger gelezen werden. Dit is het eerste bericht dat met gezag wordt gegeven over zaken waar heel wat ongegronde geruchten over geloopen hebben. 't Is onmogelijk niet getroffen te zijn door het feit dat overal in het leger, dat achttien maanden is te velde geweest, het gevoel van voldoening zeer sterk is dat Botha de aangeboden voorwaarden heeft verworpen. Een amnestie voor de rebellen wordt een middel geacht tot het versterken der thans te velde zijnde macht der republikeinen; en men wijst er ook op dat de krijgsbewegingen die thans in de Kolonie plaats hebben bijna geheel het werk zijn van rebellen die bij den tweeden inval zich bij de republikeinen hebben aangesloten, zoodat er tusschen de eerste en tweede soort rekruten onderscheid moet worden gemaakt. Het artikel over de twee talen lokt de aanmerking uit dat het de elementen inhoudt van toekomstig gevaar; en ook op het behoud der wapenen wordt aanmerking gemaakt, want zijn zij noodig tot bescherming tegen naturellen, dan zouden korte revolvers voor de burgers voldoende zijn om hen tegen kaffergeweld te beschermen. Het is de algemeene overtuiging dat de volgende voorwaarden voor den vijand minder voordeelig zullen zijn. Het zal van belang zijn om te weten of in de laatste gevallen van overgave dese grond was op de voorwaarden van 20 Maart.

Fort Driehoek, 20 April.—(Reuter.)—Over de driehonderd beesten zijn buitgemaakt door Williams' verkenners bij Buffelsdoorn; 't zijn die van kommandant Stephanus Trichardt, die op kommando is. Een telegraaf patrouille die de telegraaf aan Chumie Post herstelde, ont waarde eenige republikeinen, waarvan het vier gevangen nam.

De voorraad kolonnes zijn van Pietpotgietersrust aangekomen met leeftocht voor generaal Plumer's macht. Zij namen elf republikeinen en drie wagens op hun tocht gevangen. De republikeinen splitsen zich in kleine partijtjes en toonen geen vechtlust.

Kommandant Beyers wordt bericht weder in Waterberg te zijn, en onze verkenners hebben zich in gemeenschap gesteld met generaal Kitchener's kolonne die bij Fort Weber van het zuiden optrekt.

Zeerust, 20 April.—(Reuter.)—Luitenant Bingham, waarnemend assistent commissaris, is Donderdag avond naar Lobatsi, op weg naar Engeland, vertrokken, na twaalf mijlen te voet te hebben afgelegd. Zijn vrienden zullen blij le zijn te vernemen dat zijn ongeval hem geen kwaad heeft gedaan.

Chaplain Baynham, handelaar en bombardier bij de Royal Horse Artillery is gisteren avond naar Lobatsi vertrokken, in gezelschap van naturellen als gidsen en dragers.

Zeerust, 20 April, per looper naar Mafeking. —(Reuter.)—De verkenners gisteren vermeld waren 30 man Imperial Yeomanry, onder luitenants Buxton en Jones met een halve kompagnie van het Nort Lancashire regiment onder luitenant Fitzpatrick. Toen men de republikeinen ontmoette begon men terstond van beide kanten te vuren, en dit duurde tot het donker werd. Geen ongevallen aan onzen kant; die der republikeinen onbekend. De verzamel plaats van den vijand werd op nieuw door de Nieuw Zeelandsche batterij beschoten; men vond er eenige velddienst- en gebedenboeken. Elk uur verwacht men afdoend nieuws. De heer Baynham is te Mafeking.

Fort Driehoek, 24 April.—(Reuter).—Majoor Kirkwood, Wiltshire Regiment, heeft bij Zodidelas een mooien haal van gevangenen gemaakt, daaronder George Munnik, vroeger landdrost van Boksburg en Pietersberg; zijn zoon Hendrik Munnik, vroeger staats-mijningenieur, en zijn secretaris Wolff de Villiers. Zij waren op den trek van Ben Viljoen's kommando om zich bij Botha aan te sluiten, daar zij Pietersburg verlaten hadden op den dag vóór de komst der Britten. Munnik was in het begin van den veldtocht zeer werkzaam om de boeren in de Kolonie tot rebellie aan te zetten, en had bij de boeren in dit distrikt grooten invloed.

Kolonel Colenbrander is gisteren met de Republikeinen aan het vechten geweest bij Smitsdorp, en heeft hen gedwongen af te trekken na een scherp gevecht van drie uren. Hij heeft twee honderd beesten, even veel ezels en tien gevangenen buitgemaakt, benevens verscheiden vrouwen en kinderen. Ook William's verkenners hebben gevangenen gemaakt en vee genomen. De Republikeinen vluchten naar alle kanten, en moeten ten slotte ons in handen vallen. Eenige karabiniers in het Boschveld zijn doorgedrongen tot de vereeniging van de Olifants- met de Maratsi Rivier, en melden dat het land schoon is.

Weder zeer heet; paarden vrekken aan paardenziekte.

De Inval in de Kolonie.

Colesberg, 24 April.—(Reuter). — Talrijke kleine benden Republikeinen, van drie tot een dozijn, maken het leven op onze plaatsen onaangenaam. Er is nog een kommando in den Zuurberg en sommige der bergen langs Zeekoerivier. Het verzamelen van alle merriën, veulens en andere paarden door de militairen is druk aan den gang.

Barkly Oost, 24 April.—(Reuter).—Zeer betrouwbaar bericht is net ontvangen dat onze macht gisteren een gevecht heeft geleverd aan zoo wat honderd Republikeinen in Honignest Kloof. Het gevecht was heftig zoolang het duurde, en wij hebben geen ongevallen; maar vijf Republikeinen werden gewond, waarvan twee ons in handen vielen, dertien paarden werden genomen, en andere achtergelaten. De onzen vochten prachtig. Versterkingen werden uit de stad gezonden, nl. een detachement Kaapsche politie onder kapt. Gilchrist, en Nieuw Engeland scherpschutters te paard onder kapitein Norton. Het speciale hof hield heden geen zitting en alle winkels en kantoren waren gesloten.

Aliwal Noord, 23 April.—(Reuter).—Wegens de nabijheid van benden Republikeinen zijn de zaken in dit distrikt niet in orde; maar de militaire overheid neemt elke voorzorg, en de kommandant heeft aan alle loyalen der stad een kennisgeving uitgevaardigd in deze woorden: "Gij wordt verzocht u te laten inlijven bij de stadswacht om in de behoefte te voorzien tot verdediging van Aliwal Noord, die ontstaan is door de aanwezigheid van Republikeinen in dit en de naburige distrikten,—F. G. Stone, burgemeester en kommandant." De stadsraad handelt in gelukkige harmonie met de militairen, en alle loyalen zullen ter verdediging der stad het geweer opnemen.

Somerset Oost, 25 April.—(Reuter).—Kolonel Haig had een schermutseling met Malan op 22 dezer tien mijlen benoorden Pearston. Na de heuvelen zoo wat een uur lang gebombardeerd te hebben liepen de Victorianen den heuvel op en bereikten den top. De plek heet Olijvenfontein. 's Vijands verlies is onbekend. Malan en eenige der zijnen zijn naar Salwey, anderen in de richting van Waterkloof gegaan. De dames te Somerset Oost hebben een "Union Jack" aan de plaatselijke eskadrons der "Midland" scherpschutters te paard, onder kapitein Mannheimer, aangeboden.

Matjesfontein, 25 April. — (Reuter).—Frederik Fourie, een boer, is heden voor den magistraat van Laingsburg geweest, en beboet met £10 en zes weken tronkstraf wegens verberging van twee karren en drie paarden. Boete betaald; artikelen verbeurd verklaard.

HET SPECIALE HOF.

(Reuter-telegrammen).

Barkly Oost, 24 April.—Voor het verraadshof werd gisteren Johannes Hendrik Schoeman beschuldigd van hoogverraad en diefstal. Twee naturellen getuigden dat hij goederen nam uit het huis van J. R. Stephenson, maar de president noemde hun getuigenis onbetrouwbaar en tegenstrijdig. Onschuldig gekend aan diefstal werd hij wegens hoogverraad van zijn stemrecht beroofd voor vijf jaren.

Gert Nicolaas Johannes Greyvensteyn, evenzoo beschuldigd, had geheel hetzelfde lot. Hof verdaagd tot Woensdag.

Barkly Oost, 24 April.—Heden werden door het verraadshof de volgende vonnissen geveld: Hermanus Jacobus Potgieter, twee jaren tronkstraf en £500 boete of nog zes maanden.

Joh. Jacob Pansegrouw, achttien maanden en £350 boete of nog zes maanden.

Johannes Coenraad Dormehl negen maanden en £350 of nog zes maanden.

Jacobus Visser de Wet, achttien maanden en een boete van £350 of nog zes maanden.

Hendrik Johannes Lubbe, twaalf maanden.

Reis François de Wet, zes maanden en £250 of nog zes.

Nicolaas Johannes Coetzee, twaalf maanden en £300 of nog zes.

Wm. John Sauer, twaalf maanden.

Hof verdaagd tot Donderdag.

Barkly Oost, 25 April.—Bij het vonnissen van Wm. John Sauer op gisteren, die reeds zeven maanden in den tronk had gezeten, zeide de rechter president: "Uw zaak heeft ons heel wat moeite gegeven, maar is niet van zoo ernstigen aard als wij eerst meenden. De ernstigste beschuldigingen zijn vervallen of opgehelderd. De beschuldiging van den vijand te hebben uitgenoodigd is niet bewezen. Wat de aanranding op September betreft geven wij u het voordeel van den twijfel. Gij zijt een man van opvoeding en van invloed in het distrikt, en gij gingt rond heftige, beleedigende en somtijds schandelijke taal bezigende. Gij dronkt met de burgers en verwelkomde ze. Van Elliot terugkomende zag men een verandering in u. Wij hebben voor ons een telegram in zeer sterke bewoordingen door uw broeder, een lid der regeering, u gezonden, u en uwe vrienden smeekende om u stil te houden en uw invloed hiertoe op anderen te bezigen; u niet te laten misleiden, maar u buiten de kommando's te houden. Waarschijnlijk is dit de oorzaak der verandering. Gij zijt arm en kunt geen boete betalen, en daarom veroordeelt het hof u tot twaalf maanden tronkstraf."

In mijn telegram van gisteren had ik moeten melden dat Potgieter reeds zeven maanden, A. de Wet één maand, Dormehl vier maanden, Lubbe vier-en-een halve maand, J. de Wet vier maanden en Coetzee vijf maanden in den tronk hadden doorgebracht.

AFDEELINGSRADEN.

SWELLENDAM.

Notulen van vergadering in het hof gehouden op 2 April, 1901.

Tegenwoordig:—De heeren P. B. Borcherds (C.C. en R.M.), F. J. van Eeden, M. J. C. Human, W. A. Rensburg, G. F. Joubert en B. W. Gildenhuys.

Notulen van vorige vergadering werden voorgelezen en goedgekeurd.

De secretaris legde voor zijn kassa-boek, aantoonende een saldo van £209 12s. 2d. in de bank, en de som van £6 11s. 2d. in de kas, op 1 April, 1901.

Achterstallige belastingen.—Den secretaris werd gelast alle achterstallige belastingen in te vorderen.

Hekken Badenhorst.—Er werd besloten dat de hekken en posten dadelijk weggenomen moesten worden.

Terugbetaling van belasting aan mevrouw Steyn.—De secretaris zeide dat hij vond dat zij te veel betaald had, en hij werd toen gemachtig terug te betalen.

Valuatie-rol.—De secretaris zeide dat hij den waardeerder de som van £45 betaald had.

Stormvlei slooten.—De secretaris legde voor een schets van verlegging van den weg voorgesteld door de heeren Barnard en Coetzee, die zij op hun eigen kosten zouden maken, om de slooten te vermijden.

Den secretaris werd gelast kennis daarvan in de "Gouvernements Gazette" te publiceeren, en in een nieuwsblad dat hier circuleert.

Tolhuis Buffeljachtsrivier.—Er werd besloten tenders te vragen voor het repareeren of vernieuwen van het dak van het tolhuis aldaar.

Opzichter.—Na overweging werd den secretaris gelast den opzichter schriftelijk kennis te geven dat, tenzij hij beter werk deed op den weg, men hem zal bedanken, en dat hij in de toekomst de bevelen van de leden moet uitvoeren.

Schut te Strawberry Hill. — De secretaris legde voor een brief van P. Reynard, vragende om een schut aldaar op te richten.

Den secretaris werd gelast onderzoek te doen en bij de volgende vergadering te rapporteeren.

Verlegging van weg te Bonnie Vale. — De secretaris legde voor een brief van den heer Rigg, de toestemming van den raad verzoekende voor het verleggen van den takweg.

Er werd besloten dit toe te staan, mits de wet dit toelaat en onderhevig aan de goedkeuring van den weg-inspekteur. Alle kosten door applikant te worden gedragen.

Weg naar Potjeskraal. — De heer Van Eeden zeide dat de weg in een slechten toestand is, en dat een zekere Hans Marais gereed was denzelven voor £10 te repareeren.

Besloten dat de weg-inspekteur den weg inspekteeren en, indien hij het noodig vindt, hem zal laten repareeren.

Ladismith weg.—De heer Joubert zeide dat deze weg in een slechten toestand was, en het noodig was hem te repareeren.

Besloten de weg-partij daarheen te zenden zoo spoedig als omstandigheden dit toelaten.

Zandfontein weg.—Den secretaris werd last gegeven met de heeren F. J. van Zijl en C. J. Joubert te correspondeeren omtrent de constructie van den weg.

Builenpest.—De secretaris legde voor circulaire omtrent de pest.

Voor kennisgeving aangenomen.

De secretaris legde voor een brief van den afdeelingsraad van Mosselbaai, dezen raad verzoekende alle kaffers te beletten dit distrikt binnen te komen zonder een pas.

De raad stemde hiermede in, maar hij achtte het buiten zijn macht dit hier in werking te stellen.

De secretaris legde voor een brief van den heer L. Knoblanch, dezen raad verzoekende de riolen door hem gemaakt over te nemen.

De raad keurde de prijzenswaardige wijze waarop zij gemaakt werden goed, maar betreurde hun onbekwaamheid dezelve over te nemen.

Heidelberg weg.—De secretaris legde voor een brief van den C.C. omtrent den toestand van den weg.

Voor kennisgeving aangenomen.

Daarna verdaagde de raad.

STEYNSBURG.

Notulen van vergadering gehouden op 13 April, 1901.

Tegenwoordig: — De heeren J. H. Steyn, H. T. Bekker, J. N. Labuscagne, M. J. Coetzee, M. J. Marais en J. J. Oosthuizen.

De civiele commissaris afwezig zijnde, werd de heer M. J. Coetzee tot voorzitter gekozen.

Notulen der laatste vergadering gelezen en goedgekeurd.

De secretaris rapporteert dat overeenkomstig besluit bij de laatste vergadering, had hij aan den kommandant geschreven hem verzokende zoo goed te willen zijn, indien mogelijk onder de omstandigheden, passen uit te vaardigen aan den weg-inspekteur, verlof gevende de hoofdwegen te inspekteeren, en de kontrakteur dezelve te repareeren; dat aangaande een pas voor den weg-inspekteur had de kommandant geantwoord dat hij gereed was hem een pas te geven om zijn plichten uit te voeren, maar vereischt geinformeerd te worden omtrent den datum en den weg welken hij van voorneming is te inspekteeren en de tijd benoodigd; alsmede, dat hij niet gereed was, onder bestaande omstandigheden, een pas te geven om eenigeen in staat te stellen naar zijn wil rond te gaan; dat met betrekking tot een pas voor den kontrakteur om toegelaten te worden de wegen te repareeren geen antwoord ontvangen is geworden.

Aangeteekend.

De weg-inspekteur rapporteert dat hij de Middelburg en Maraisburg wegen op den 10den dezer had geinspekteerd, en de burgersdorp en Molteno wegen op den 11den dezer, en bevond ze alle in slechte orde.

Aangeteekend.

Eene lange discussie vondt plaats omtrent de zaak van het repareeren van wegen; eindelijk werd besloten dat een brief aan den kommandant geschreven worde, uiteenzettende de verantwoordlijkheid van den raad om de hoofdwegen in orde te houden en zijn blootstelling in een aktie voor schadevergoeding in het geval van een ongeluk gebeurende daarop; dat geen antwoord ontvangen is geworden op den brief van den raad, gedateerd den 15den van laatste maand; dat de weginspekteur rapporteert dat de wegen in een zeer slechten toestand zijn en onmiddelijke attentie vereischen om ernstige ongelukken te voorkomen; en verzoek hem zoo goed te willen zijn, onder de omstandigheden, toe te laten dat de wegen gerepareerd worden door het uitgeven van de noodige passen.

De weg-inspekteur rapporteert dat de militairen zijn paard genomen hadden, en vraagt voor instructies in geval dat hij niet in staat is een ander paard te krijgen om de wegen te inspekteeren.

Besloten dat de kommandant verzocht worde zoo goed te willen zijn toe te laten dat de weg-inspekteur een paard voor zijn werk behoude.

Takwegen.—De heer Oosthuizen rapporteert dat hij met den hr. Wm. Biljon was overeengekomen om den weg van Zevenfontein tot Zamenkomst voor £10 te repareeren, te worden betaald na dezelve gerepareerd is geworden en door den weg-inspekteur goedgekeurd.

Aangeteekend.

De heer Labuscagne rapporteert dat hij met den heer Schalk Buys was overeengekomen om den weg van het dorpsveld tot zijn gedeelte van Plaatfontein te repareeren, en denzelven in orde te houden tot 15den Juli aanst., voor £3, te worden betaald na dien datum, mits dat de weg dan in goede orde is en onder de goedkeuring van den weg-inspekteur.

Aangeteekend.

Gelezen brief geteekend door de heeren W. H. van Zijl, M. P. Buurman en J. J. Buurman, van Bultfontein, opgevende dat de weg van hunne woningen tot Rietkuil, in een zeer slechten toestand is, en verzoekende dat dezelve gerepareerd worde.

Besloten dat de zaak gelaten worde in de handen van lid Van Wijk, voor behandeling.

Nieuwe valuatielijst.—De voorzitter brengt tot de kennis van den raad dat de schatters voor de plaatsen niet in staat waren geweest hun werk te voltooien wegens het niet verkrijgen van passen, en vraagt of het zal raadzaam wezen om hen te zien en schikkingen te maken omtrent het waardeeren van de eigendommen in sprake zonder de plaatsen persoonlijk te bezoeken.

Aanmerking aangenomen, en besloten dat de h.h. Coetzee en Marais aangesteld worden hen te zien en de zaak te regelen en bij de volgende zitting te rapporteeren.

Veldkornetten.—Gelezen een brief van den magistraat, meldende dat de heer Walter Nel geweigerd had de aanstelling van veldkornet voor wijk no. 6 aan te nemen, en de raad verzoekende een andere persoon in zijn plaats te nomineeren.

Besloten dat de heer Johs. Duvenage, van Zwavelkrans, voor de betrekking aanbevolen worde.

Heffing eener belasting. — Overeenkomstig besluit bij de laatste zitting gepasseerd, dat de raad bij deze zitting voornemens was eene belasting op te leggen voor den dienst van het jaar 1901, werd, na discussie, voorgesteld door den heer Bekker en gesecondeerd door den heer Steyn, dat eene belasting van ½d. in het £ sterling gelegd worde op de waarde van al het vastgoed in de afdeeling daaraan onderhevig, voor den dienst van het jaar 1901; drie-vierden van de belasting te worden gebruikt voor hoofdweg doeleinden en een-vierde daarvan voor andere wegen, enz., het bedrag bestemd voor andere wegen, enz., verdeeld te worden tusschen de zes wijken in gelijke deelen; en verder, dat de gemelde belasting vervalle en betaalbaar worde aan den secretaris op den eersten dag van Juni, 1901.

Voorgesteld door den heer Labuscagne dat eene belasting van drie-achtsten van een 1d. opgelegd worde.

Geen secondant.

Eerste voorstel aangenomen.

Aanstekelijke ziekten.—Gelezen bekendmaking van dr. Shine, gedateerd 13 Maart, 1901, meldende dat de persoon daarin genoemd, aan typheuze koorts lijdende was.

Aangeteekend.

Publiceeren van kennisgeving. — De secretaris rapporteert dat de circulatie van de "Middellandsche Afrikaander," het officieel nieuwsblad van den raad, verboden is geworden.

Besloten dat de heeren Van de Sandt de Villiers en Co. gevraagd worde wat zij zullen vragen per kwartaal om de raads kennisgevingen en schut advertenties in het "Advertentieblad" te adverteeren, tot dat er weder vrije circulatie voor nieuwsbladen is.

Namen van wegen.—Gelezen circulaire van den distrikt inspekteur van publieke werken, Kingwilliamstown, over dit onderwerp, en insluitende lijst gevende de beschrijving van eiken hoofd en afdeeling weg in deze afdeeling, en verzoekende dat dezelve nagezien worde en daarop gerapporteerd worde.

Besloten dat de secretaris daarover rapporteere.

W. F. NESEMANN,
Secretaris.

Steynsburg, 18 April, 1901.

GETIJTAFEL.

VOOR TAFELBAAI, APRIL, 1901.

MAANSVERANDERINGEN.

Volle Maan, 4 April, 2u. 50 m. v.m.	Nieuwe Maan, 18 April 11u. 7 m. n.m
Laatste Kw., 12 April, 5u. 27 m. v.m.	Eerste Kw., 25 April, 5u. 45 m. n.m.

Datum.			Hoogwater.		Laagwater.	
			u.m.	u.m.	u.m.	u.m.
1	Maandag	...	1 9	1 26	7 18	7 35
2	Dinsdag	...	1 43	1 59	7 51	8 7
3	Woensdag	...	2 15	2 28	8 22	8 36
4	Donderdag	...	2 44	3 0	8 52	9 8
5	Vrijdag	...	3 15	3 30	9 23	9 38
6	Zaterdag	...	3 46	4 1	9 54	10 10
7	Zondag	...	4 18	4 35	10 27	10 44
8	Maandag	...	4 53	5 11	11 2	11 12
9	Dinsdag	...	5 30	5 52	11 41	— —
10	Woensdag	...	6 15	6 41	0 4	0 28
11	Donderdag	...	7 12	7 47	0 57	1 30
12	Vrijdag	...	8 26	9 9	2 7	2 48
13	Zaterdag	...	9 54	10 36	3 32	4 15
14	Zondag	...	11 13	11 45	4 55	5 29
15	Maandag	...	— —	0 14	6 0	6 27
16	Dinsdag	...	0 40	1 3	6 52	7 14
17	Woensdag	...	1 25	1 47	7 36	7 57
18	Donderdag	...	2 7	2 28	8 18	8 38
19	Vrijdag	...	2 48	3 9	8 59	9 20
20	Zaterdag	...	3 30	3 51	9 41	10 2
21	Zondag	...	4 13	4 35	10 24	10 46
22	Maandag	...	4 57	5 20	11 9	11 33
23	Dinsdag	...	5 45	6 11	11 58	— —
24	Woensdag	...	6 39	7 11	0 25	0 55
25	Donderdag	...	7 46	8 25	1 29	2 6
26	Vrijdag	...	9 5	9 46	2 54	3 26
27	Zaterdag	...	10 25	01 58	4 6	4 42
28	Zondag	...	11 28	11 54	5 13	5 41
29	Maandag	...	— —	0 16	6 5	6 27
30	Dinsdag	...	0 37	0 56	6 47	7 5

GETIJ BEREKENING.

De tijd van hoogwater aan de ondergenoemde havens en plaatsen kan ten naastebij berekend worden, door bij te voegen of af te trekken van den tijd van hoogwater in Tafelbaai, de genoemde hoeveelheden:—

u.m.	u.m.	u.
Nollothaft. 0·5	Knysna bijv. 0·18	O L. ...bijv. 1·5
Simonsb bijv. 0·4	Algoab. bijv. 1·20	P Natal bijv. 1·5
Mosselb bijv. 0·50	Kowie bijv. 1·10	Delegoa bijv 1·0

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD

AANGEKOMEN.

April 25—Montford, van Halifax
25—Johannesburg, van de kust
25—Bersagliere, van Barry

VERTROKKEN.

April 24—Mailboot Carisbrook Castle, naar Southampton
25—Dharwar, naar Guam
25—Closeburn, naar ———

LONDEN.

25 April.—(Reuter.)—De Tantallon Castle heeft heden middag te 12 ure Madeira verlaten

PAARL.

NIEUWS UIT DE PAARL.

BEWEERDE AANRANDING.

De heeren Frans P. Retief, August J. Roome en Daniel F. le Roux werden dezen dagen voor het hof alhier gebracht op de beschuldiging van Johannes Mey aangerand te hebben door hem met een rotting slagen toe te dienen op 16den April. Ook was er een dergelijke aanklacht van aanranding op Nicolaas Green tegen hen.

Zij pleitten onschuldig.

De heer H. P. van Eyk trad op voor de vervolging.

De heeren G. A. de Klerck en D. F. Marais, J.zoon, verschenen voor de beschuldigden.

De volgende verklaringen werden afgelegd:—

Willem Adolph Joubert, beëedigd zijnde verklaarde: — Ik ben leeraar der Noorder Paarl Kerk. Ik ken Green en Mey. Ik stichtte de school op de volgende wijze. Ik hoorde van een leeraar te Graaff-Reinet, die acht leerlingen in de industrieele school wilde plaatsen. De vijf tegenwoordige bestuurders werden aangesteld, n.l. Frans P. Retief, Jacob le Roux, August Roome, J. R. Louw en ik. Het wordt gewoonlijk genoemd de Industrieele school of Apprentice te huis. Wij hebben geen bepaalde regulaties voor het te huis; wij handelen volgens de "Manual" pag. 30. Ik weet niet precies hoevele leerlingen er zijn. Zij teekenen een soort contract. Ik vernam dat deze jongens zich hadden doen inschrijven. Ik sprak met den kommandant en hij overhandigde hen doch niet aan mij. De heer Frans P. Retief bracht hen terug. Wij ontvangen een gouvernements toelage van £50 voor toezicht en £36 voor een onderwijzer. Wij maken geen onderscheid; dr. Muir draagt bij tot de uitgaven van een der klagers maar niet van den ander. Er zijn geene instructies aangaande bestraffing. De heer Le Roux heeft het opzicht en bestraft ook. Dit werd niet speciaal aan hem opgedragen, maar was de verstandhouding. Ik weet niet of het comité kan straffen. Wij gaven geen machtiging. Wij zouden als comité het recht hebben om te straffen en, konden den heer Le Roux aanstellen. Ik weet niets van de zoogenaamde aanranding. Ik noem het een gewone bestraffing.

Kruisverhoor door de heer Van Eyk: De school werd ongeveer 18 maanden of twee jaar geleden gesticht. De jongens werden aan ons overgemaakt door den kolonialen secretaris. Zij werden overgemaakt aan den magistraat alhier. Er vond geen correspondentie plaats.

Door het hof: De magistraat zeide dat het best was een brief direct van den kolonialen secretaris te krijgen. Deze jongens werken gedurende den dag en gaan 's avonds naar school. De heer Le Roux heeft het beheer over het tehuis, en de jongens staan onder zijn zorg. Beide jongens zijn er van het begin af geweest. Wij hebben reeds tevoren met hen moeite gehad. Dit is de tweede maal dat Green is weggeloopen. Bij de eerste gelegenheid liep hij weg en werd teruggezonden van Tulbagh. Hij was een tijdlang weg. Ik kan niet zeggen hoe lang geleden dit gebeurde. Mey liep samen met Green weg. Mey is reeds drie malen weggeloopen. Wij hebben veel moeite met de jongens vooral met Mey. De regeering betaalt £50 tot het salaris van den heer Le Roux en een bijdrage van £36 voor de school. Het is een duidelijke verstandhouding met dr. Muir dat deze jongens in den avond de school moeten bijwonen en des daags geapprenticeerd moeten worden. De school is een sine qua non van de industrieele inrichting. Toen de jongens wegliepen sprak ik met den magistraat. Ik stemde toe als lid van het comité dat de jongens een matige bestraffing moesten ontvangen omdat zij waren weggeloopen, en als een afschrik voor anderen. Ik deed geen navraag omtrent de straf. Ik ben nooit in staat geweest een copij van de wet in handen te krijgen.

Jacob Claris Dreyer verklaarde onder eede: Ik ben secretaris van de Industrieele school. Ik ben bewaarder van al de documenten, contracten, enz., van de inrichting. Ik weet dat de beschuldigden aangeklaagd staan van aanranding. Ik leg over de contracten geteekend door Mey en Green. De handteekeningen van de voogden der jongens ontbreken. Ik leg over een vorm geteekend op 4 Oct., 1899 te Graaff-Reinet, door de ouders van Mey. Ik weet niet in hoe verre die contracten wettig zijn. Green werd overgebracht door ds. Louw. Dr. Muir geeft een toelage voor Mey. Green krijgt geen toelage. De eenige reden hiervoor was dat Green een toelage te Graaff-Reinet kreeg. Het eerste jaar krijgen de jongens 1s. 6d. en daarna een vermeerdering van 6d. per dag. Het geld gaat naar het tehuis. Wij maken geen contract. Zij worden bij den dag verhuurd. Wij vragen applicaties van personen die begeerig zijn hen te hebben. Het is aan ons goeddunken gelaten bij wie hen te plaatsen. Wij vragen enkel privaat om applicaties. Wij adverteeren het niet. De huurders zijn verplicht de jongens een behoorlijk ambacht te leeren. Wij hebben echter geen waarborg dit aangaande. Wij plaatsen de jongens bij vertrouwbare personen. Wij hebben geen contract; er is slechts een verstandhouding. Wij kunnen den jongen wegnemen als wij meenen dat hij niet behoorlijk onderricht wordt. Zij hebben geen recht de jongens ander werk te geven dan in verband met hun ambacht. Als secretaris heb ik nooit bevelen ten uien effecte uitgevaardigd. Niemand doet onderzoek om te zien of zij behoorlijk geleerd worden.

Door den heer De Klerck: De jongen kan kiezen in welk vak hij wenscht opgeleid te worden. Ik ben er niet zeker van, maar ik meen dat als hij met een ambacht een begin maakt en het bevalt hem niet, kan hij later een ander aanvatten.

Petrus Jacobus Retief verklaarde onder eede: Ik ben distrikts geneesheer voor de Paarl. Op den 16 April onderzocht ik de jongens. Ik leg twee certificaten over. Ik vond 28 merken aan Johannes Mey. Green had tien verschillende merken. Ze werden veroorzaakt door een stomp instrument, zooals een rotting. Het waren merken zooals een jongen zou hebben die op school een pak slaag heeft gehad. In het geval van Mey waren de slagen eenigszins hevig; bij den ander meer gematigd. Er waren geen opene wonden.

Door den heer De Klerck: Een slag kan twee merken veroorzaken, maar niet vier.

Door den magistraat: Ik heb het portret gezien. Het toont niet alles aan.

Johannes Mey verklaarde onder eede: Ik woon bij den heer Le Roux. Ik heb een klacht tegen de beschuldigden gelegd wegens aanranding. Ik liet mij inschrijven om als vrijwilliger naar Clanwilliam te gaan. Wij waren in de gelederen toen de heer Retief met den commandant kwam spreken. Hoffman riep ons uit en wij moesten ons van ons uniform ontdoen en gingen met den heer Retief naar huis, en vandaar naar den heer Le Roux waar wij woonden. Dinsdag morgen kreeg ik bevel om te gaan werken. Philip Garlitz bracht mij een boodschap. Om kwart over acht uur kwam de heer Le Roux. Green en ik werden naar het schoolvertrek genomen. De heeren Roome, Retief en Le Roux waren daar. De heer Roome zeide: Waarom doen jullie zulke dingen; jullie zijn toch blanke menschen? Ik antwoordde: Wij zullen hier niet blijven, want wij worden te slecht behandeld. De heer Retief haalde een rotting. Zij zeiden dat elk van ons een pak slagen moest krijgen. De heer Le Roux zeide dat ik mijn baatje moest uittrekken. Hij sloeg mij. De heer Roome zeide dat hij mij nog niet genoeg gegeven had.

Hij moest mij nog meer geven. Hij gaf mij 16 of 17 slagen. Ik stond stil totdat hij klaar had. De heer Roome zeide dat ik moest gaan werken. Ik zeide dat de commandant ons wilde hebben. Hij zeide dat de commandant niet met ons te maken had. Ik had ontbijt en ging toen naar den hoofdconstabel om te klagen. De heer Dreyer gaf mij eens een pak slagen. Het was niet een gewone pak slagen., maar zeer heftig. De heer Le Roux scheen kwaad te zijn. Ik ben tusschen 20 en 21 jaren oud en was vroeger te Graaff-Reinet ter school.

Door den hr. De Klerck: Ik was twee maanden ter school te Graaff-Reinet. Mijn oupa zond mij naar school alhier. Van toen af heb ik bij den heer Le Roux gewoond. Ik ben twee malen tevoren weggeloopen. Eens werd ik dezen kant Worcester gevangen genomen. Verleden September liep ik weg naar Murraysburg. Ik was wachtende op eene gelegenheid om van de school weg te loopen. Ik wist dat als ik weder wegliep ik slagen zou krijgen. Ik meende dat zij mij niet weder zouden vangen. Ik dacht het best om soldaat te worden. Ik liet mij Zaterdag inschrijven, maar vertelde het aan niemand. Ik verliet het tehuis Maandagmorgen. Ik was bang dat zij mij zouden vangen. Wij werden gewaarschuwd het tehuis niet niet te verlaten. Ik verwachtte dat ik zou geslagen worden omdat ik was weggeloopen. De heeren Roome en Retief hebben mij niet geslagen, maar de heer Le Roux. Ik verdiende een pak slagen. De heer Roome sprak eerst mooi met mij en zeide dat zij het niet ditmaal door de vingers konden zien. Ik was niet eerst van plan naar den hoofdconstabel te gaan, maar na dat ik de slagen had gekregen, ging ik klagen. Ik werd in 1880 geboren.

ERNSTIG KRANK.

Mevrouw de weduwe P. J. Retief van de plaats "De Hoop," gelegen aan de Cilia's Straat, van wier krankheid wij onlangs gewaagden, en die weer aan het beteren was, zoodat zij haar bed kon verlaten, is, tot ons eenig leedwezen weer ingevallen; de krankheid heeft nu zulk een ernstige wending genomen dat men, menschelijker wijze gesproken, maar weinig hoop heeft op herstel. Dan hebben wij ook te berichten dat de heer Christoffel Briers van de plaats "Eenzaamheid" ook zeer ernstig krank is en zijn toestand is hoogst bedenkelijk. Hij lijdt aan erysipelas in de ergsten graad.

VERBANDLIJSTEN.

9 APRIL, 1901.

HYPOTHEKEN.

Slark, C. G. E.—African Trust—Paarl.
Spengler, A. T.—T. Tregidga—Kaapsche Afdeeling.
Tyson, A. Q.—Bouwvereeniging—Queenstown.
Lotter, M. P.—H. Bolus—Steynsburg.
Cumming, J. P.—Mutual—Steynsburg.
Uys, J. J., Uys, B. C.—Dempers en Co.—Bredasdorp.
Grawdon, W. M.—Bouwvereeniging—Queenstown.

KUSTINGS.

Almelo, V. E.—A. Mulliner—Kaapsche Afdeeling.
Aylesbury, J.—W. Wilson—Fort Beaufort.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Shawe, F. B.—H. C. Olivier—Carnarvon.
Judd, G. B.—M. L. Bowker—Transvaal
Jacobs, B. W.—J. B. Anderson—Graaff-Reinet
Swift, C. G.—M. Lawn—Port Elizabeth.
Graig, C.—A. Bancroft—Kaapsche Afdeeling.

GENERAAL.

Nel, J. J.—Joseph en Co.—Oudtshoorn.
Telean, M.—Dyer en Dyer—Oost Londen.

10 APRIL, 1901.

HYPOTHEKEN.

Ferguson, T.—H. Chalwin—Kaapstad.
Smuts, P. L. M.—Z. A. Zending—Kaapstad.
Smuts, P. L. M.—H. Wasserfall—Kaapstad.
Hugo, G. J. J.—African Trust—Victoria W.
Howard, T., Scott, J. G., Howard en Scott—Anderson en Co.—Kaapstad.
Basson, M. A., Basson, W.—S. Steyn—Malmesbury.
Labuschagne, P. J.—Spanier en Co. — Cradock.
Louw, P. J. de V.—J. van der Bijl—Stellenbosch.
Roux, le, J. P.—M. le Roux—Kaapsche Afdeeling.
Edward, E.—E. Jones—Kaapstad.
Pratt, G. T.—Bouwvereeniging—Port Elizabeth.
Weber, F. W.—G. Malherbe—Paarl.
Merwe, van der, S. S. — Executeurskamer — Malmesbury.
Klares, J. J. — Executeurskamer.—Malmesbury.
Barnes, W. G.—F. Luyt—Uitenhage.
White, J.—T. Parker—Port Elizabeth.
Smith, E. J. J.—African Trust—Malmesbury.

KUSTINGS.

Ross, D.—A. Fager—Tulbagh.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Muller, H. C.—S. R. Brigly—Kaapsche Afdeeling.
Morris, J. H.—M. A. Price—Kaapstad.
Mann, H. R.—T. E. Thomson—Kaapstad.
Roberts, T. N.—E. M. Duffett—Kaapstad.
Harrison, A. H.—H. M. Grier—Kaapstad.

11 APRIL, 1901.

HYPOTHEKEN.

Klerk, de, J. W.—J. Moller—Tulbagh.
Ware, J. W.—J. Bell—Port Elizabeth.
Gowar, A. E. M.—A. Hutton—Grahamstad.
Kassim, N.—J. Stevens—Kaapsche Afdeeling
Coombes L. J.—L. Pfuhl—Kaapsche Afdeeling.
Golding, J. M.—J. Hofmeyr—Kaapsche Afdeeling.
Blanckenberg, J. D.—A. Neethling—Kaapsche Afdeeling.
Coetzee, J. H.—C. van der Merwe—Swellendam.
Fienberg, J. H.—J. Howell—Kaapsche Afdeeling.
Domingo, G.—J. de Villiers—Paarl.
Berry, H.—Malcomess en Co.—Cathcart.
Dudley, F. R.—E. Jones—Kaapsche Afdeeling.
Chapman, M. P. — African Home Trust — Kaapsche Afdeeling.
Henry, N.—S. Kerr—Kaapsche Afdeeling.
Painter, H. C.—Mutual—Adelaide.
Danckwerts, W. E.—Mutual—Bedford.
Ned. Geref. Kerk—Boedel Attwell — Uitenhage.

KUSTINGS.

Enslin, C. M.—Executeurskamer—Paarl.
Snacks, M.—G. Steyn—Malmesbury.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Krige, R. B. de St. J.—L. G. M. Kerr—Kaapstad.
Brand, P. A.—A. M. Fryer—Clanwilliam.

12 APRIL, 1901.

HYPOTHEKEN.

Bell, R. C. E.—G. en T. Herbert—Kaapsche Afdeeling.
Smithers, J. H.—J. Harrison—Kaapsche Afdeeling.
Walt, van der, A. S. J.—Van Rooy en Co.—Middelburg.
Schreuder, J. G.—A. Stigling—Malmesbury.
Effendi, H. N.—Boedel Jones—Kaapstad.
Carver, J. B. — Boedel Baryy—Kaapsche Afdeeling.
Prinsloo, J. H.—Le Roux Garlake—Tarka.
M'teinbu, J.—A. Leary—Kokstad.
Vermaak, J. J.—C. Simmons—Humansdorp.
Arlosoroff, B. (Hugo, P. F. H., borg)—Executeurskamer—Simonsstad.
Roberts, W. A.—J. Jourdan—Kaapsche Afdeeling.
Roberts, W. A.—A. Wolfe—Kaapsche Afdeeling.
Uys, M. J.—Executeurskamer—Paarl.
Breda, van, M. A. W. — Executeurskamer—Kaapstad.
Dell, W. T.—S. Tarr—Peddie.

KUSTINGS.

Blake, S.—H. Zaer—Kaapsche Afdeeling.
Eindin, N.—Steytler en Co.—Kaapsche Afdeeling.
Shaw, H. M.—W. Goss — Kaapsche Afdeeling.
Black, W. P. H.—Boedel De Wet—Kaapstad.

KINDERBEWIJS.

Buitendag, H. P. C. (Buitendag, M. S., Smith, E. J. F., borgen) — Minderj. Kinderen—Barkly Oost.

DOODBERICHT.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt dat mijn geliefde Echtgenoot JOHANNES PETRUS JACOBS, overleden is te Uitvlugt op den 19den April in den ouderdom van 30 jaren 9 maanden en 15 dagen, mij nalatende met vier kinderen, nog te jong om met mij hun verlies te betreuren.

De weduwe,
J. P. JACOBS,
Geb. Wonner.

Woodstock,
26 April, 1901.

KENNISGEVING.

KENNIS wordt mits deze gegeven ter algemeene informatie, dat de zittingen van het Hooggerechtshof, tot nadere kennisgeving, gehouden zullen worden in de Metropolitan Hall, Burgstraat.

Op last,
J. H. GATELY,
Ageerend Registrateur van het Hooggerechtshof.

Kantoor van den Registrateur van het Hooggerechtshof,
Kaapstad, 26 April, 1901.

BOLINDER'S
ZWEEDSCHE STOVEN.

De lang verwachte bezending van de bovengenoemde STOVEN is eindelijk aangekomen, en wij kunnen ze nu leveren in al de gewone grootten.

Wij nemen de vrijheid het publiek er ook te herinneren aan onze groote sorteering

Bedsteden en Huishoudelijke IJzerwaren.

En het zal ons genoegen doen u onze catalogus per post toe te zenden op aanvrage.

KOCH & DIXIE,

BURG EN KASTEEL STRATEN,
KAAPSTAD.

TIMMERHOUT. BOUWMATERIAAL. MACHINERIE.

TRIBELHORN, LOUW & Co.,

Bouwmeesters en Contracteurs aan de Paarl,

De uitgestrekte eigendommen en houthandelsbezigheid aan de Lady Grey Brug Statie van de heeren **MOLL & COMPAGNIE** gekocht hebbende zijn nu in staat in een lang gevoelde behoefte vooral in de omliggende dorpen en buiten districten te voorzien.

Speciale voordeelen verbonden aan hunne Spoorweg **Siding** me **Zaagmolen** en **Stoom machinerie** stellen hen in staa het geëerd **Publiek** tegen **Spotprijzen** in den **Kortst mogelijken tijd** te voorzien van bouwartikelen zooals; Cement, galvanisch IJzer, genten, vorst zink; planken en deelen tot eenige dikte en lengte gezaagd; plafond-en vloer-planken; plafond-, vloer; deur-en blinding-lijsten klaargemaakte pakhuis-, kombuis-, zolder-, stal-, glazen-, binnen-, en voordeuren met kozijnen, sloten en scharnieren; allerlei bolkozijn- en schuifraam- vensters, compleet met lateiën vensterbanken en blindings **gereed voor onmiddellijk gebruik** en eenige soort **Draaiwerk** zooals tafelpooten enz.; Kortom alle mogelijke bouwartikelen en materiaal.

Post adres:— Tribelhorn Louw & Co., Paarl.
Telegrafisch adres:— Tribelhorn, Paarl,

J. C. SMITH & Co.,

Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen,
Koloniaal- en Amerikaansche Wagenhout.

STOOM ZAAGMOLENS.

88, Breestraat en Riebeeks Plein,
KAAPSTAD.

EXECUTEURS KAMER

Voor de Administratie van Boedels en Nalatenschappen van overledene Personen, Afwezigen, en anderen, als Executeurs, Agenten, Curatoren en Administrateurs. De belegging van Kapitaal onder verzekering van Vastgoed, enz.

OPGERICHT 1838.

TEGENWOORDIGE AKTE VAN OPRICHTING VASTGESTELD DOOR AKTE VAN PARLEMENT, No 17, 1889.

Kantoren: Hoek van Adderley- en Walestraat.
(INGANG WALESTRAAT),
KAAPSTAD.

Aandeelhouders op betaald Kapitaal	....	£27,000	0 0
Reserve Fonds	... .	94,000	0 0

DIREKTEUREN:

De Weled. heer C. H. VAN ZYL, (De heeren Van Zijl en Buissinné) Voorzitter.
De Weled heer ADRIAN VAN DER BIJL (De heeren Van der Bijl en Co.)
De Weled heer W. MARSH (De heeren Marsh en Zoon).
De Weled heer A. H. PETERSEN, M.D.
De Weled heer W. E. MOORE (De heeren Moore en Zoon).

☞ Personen die begeeren de Executeurskamer tot hunne Executeuren, Mede Executeuren of anderszins aantestellen, kunnen haar aan stellen en nomineeren eenvoudig onder den titel van "Executeurskamer" in Kaapstad.

Aanzoeken voor Leeningen, onder Securiteit van Vastgoed, tegen de loopende rato van rente, zullen dagelijks gedurende de bezigheids-uren in behandeling worden genomen.

De Kamer Administeert Insolvente Boedels door haren Secretaris.

J. H. N. ROOS, Secretaris.

G. TOUCHER,

Water Contracteur en Artesische Putten Graver,

WENSCHT zijne Vrienden en het algemeen publiek bekend te maken dat behalve zijn Malmesbury Tak, hij het noodig heeft bevonden ten gerieve zijner klanten een Kantoor en Pakhuis te Kaapstad te openen.

G. T. heeft 20 jaren ondervinding in Zuid-Afrika in de oprichting van Windmolens en Pomptoestellen, en heeft altoos een Groten Voorraad van Windmolens, Pompen, Pijpen, Tanks, en benoodigdheden voor Waterwerken voorhanden.

Plannen en begrootingen kostvrij verschaft.

Pomp Machinerie en Windmolens gerepareerd.

Let op het Adres—

G. TOUCHER,
15, Barrakstraat, Kaapstad,
en Malmesbury.

C. C. A. DE VILLIERS.

BROKER,
NAAST HET ROYAL HOTEL
PAARL.

Koopt Wijn en Brandewijn tegen de hoogste markt prijzen.

Aan Pluimvee Boeren.

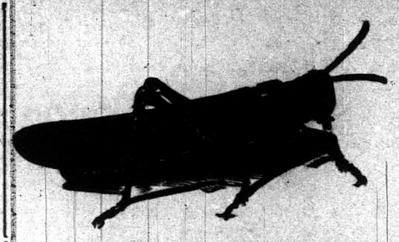
EIEREN zijn schaarsch en duur, daarom is het nu de tijd om Pape Skinner's Pluimvee Poeder te gebruiken, dat uwe Hennen nog één maal zoo veel zal doen leggen. Geeft wonderbare resultaten. Prijs per Pond Packet, 2s., Postvrij, 2s. 9d., van den eenigen vervaardiger.

PAPE SKINNER, Apotheker,
Malmesbury.

DOP BRANDEWIJN

WORDT gevraagd tegen de hoogste markt prijzen.

CORNELIS MOLL,
Algemeene Makelaar,
PAARL



Sprinkhane Vernield
DEUR
SUNLIGHT SEEP.

Mnr W. R. ELLIS, Goverments Expert, skrijf op 15 November, 1900 (kijk "Cape Argus," 21 November, 1900): "Ik het 'n proef gemaakt om Sprinkhane te verniel deur hulle te begiet en te doop met 'n oplossing van

"Sunlight" Seep.

Ik bevind dat een koekie "SUNLIGHT" SEEP, wat hier 2d. kos, 'n vernielende oplossing maak in 10 gellings water. 'N mens moet dit goed meng en indrijwe 'n Sproeipomp."

Dr Thomas Querney, M.R.C.S., L.R.C.P., skrijve na 'n proefneming met

"Sunlight" Seep,

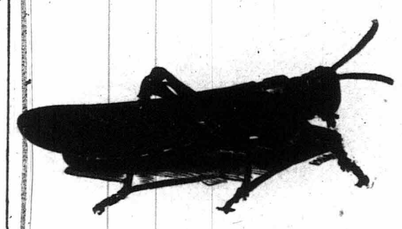
van Komgha op 7 November, 1900, aan die "Daily Dispatch" (kijk "Oost Londen Daily Dispatch," 10 November, 1900): "Grof gesproke is 1½ pond op 5 gellings water 'n MEEST DOODELIKE SUNLIGHT OPLOSSING, wat "Voetgangers" mors dood maak binne 5 tot 15 minute."

Uittreksel uit "BULAWAYO CHRONICLE," 14 December, 1900.

'N Kostelike Wenk.

Aan die Editeur van die "Bulawayo Chronicle."

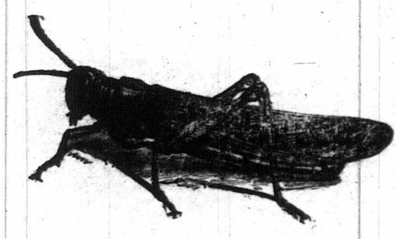
MENEER,—Daar ik gelees het in die uitgave van die "Cape Times," gedateerd 21 November, van die groote sukses waarmee 'n mengsel van seep en water gebruik is om sprinkhane (voetgangers) uit te roei, het ik tweemaal die mengsel probeer op 'n swerm in die distrik met die grootste sukses, want die sprinkhane het daarvan dood gegaan binne 10 minute, en daar die middel so makkelik te krij en te maak is, dag ik dit de moeite waard om dit onder die aandag van boere te breng deur middel van jon koerant



Neem 1 koek "SUNLIGHT" SEEP, los dit op in 10 gellings water (koud) en begiet daarmee die sprinkane met 'n sproeipomp of 'n gieter.

Die uwe, ens,
R. LANNING.

Shiloh, 8 December.



STELLENBOSCH.

Zeer Speciale Aansporing om uw BOEDEREN te koopen van den Heer

J. G. THOMAS

GEDURENDE de Maand DECEMBER zal aan alle Klanten die Goederen komen koopen á Kontant een MOOIE LEES-LAMP worden geschonken. Breng uw kinderen met om de Poppen en het Speelgoed te zien. Zie ook de Slapende Schoonheid in ons Uitstal Kaam. Wij hebben Uitgebreide Voorbereidingen getroffen voor Kerstmis, en vertrouwen dat onze Vrienden onze Uitstalling zullen bezichtigen voor zij elders gaan koopen.

Probeer het met ons door een bestelling voor een Pak Kleeren. Wij kunnen u hooge waarde geven en waarborgen dat het goed zal passen.

Vergeet niet een bezoek te brengen bij

J. G. THOMAS,
KERK STRAAT,
Erkend als de Goedkoopste Winkel IN HET Dorp

DE heer R. Müller van Kaapstad garandeert om betere PIANOS Kerk en Huisorgels, Harmoniums en alle andere soorten van muziekbenoodigheden te leveren dan eenige andere firma ter wereld en tegen lagere prijzen.

De heer R. Müller heeft eerste klas deskundigen voor stemmen en voor het herstellen van alle soorten van muziek instrumenten.

De heer R. Müller voert ook nauwlettend alle orders uit voor gedrukte muziek, enz.

W. G. COMBRINK,

De Oudste Koloniale
HORLOGE en JUWELIERS WINKEL
(GEVESTIGD 1836),
23, Kortemarkt Straat,
Spaarbank Gebouw,
KAAPSTAD

A. T. RUTTER,

MAKER van de beroemde Koloniale "INNES" en "CRIGHTON" Zadels, bekend over de geheele Kolonie. Zadels op orde gemaakt van £8 en meer. Oude Zadels nauw opgemaakt of sekuur nagemaakt volgens patronen van de klanten.

TUIGEN

Met de nieuwe **Schuifstreng,** om het schaven te voorkomen.
Vraag om Prijslijsten.

DARLINGSTRAAT,
KAAPSTAD.

J. E. VIXSEBOXSE,

M.S.D.A.,
ARCHITECT.

KAAPSTAD:
Harbour Board Buildings.
STELLENBOSCH:
Schilthuis' Apotheek.
PAARL:
Bij den heer C. Moll.

Brieven kunnen aan eenig der bovenstaande adressen gezonden w rden.

A. SPOLANDER & CO.,

GEVESTIGD 53 JAREN,
Chronometer-, Horolge- en Klokmakers.
Mutual Gebouwen, Darlingstraat.
Gouden en Zilveren Horloges in Voorraad gehouden.

Indien gij te Lijvig Zijt?

BEHOEFT gij niet langer te lijden. Dr. QUADRING'S GENEESMIDDEL voor zwaarlijvigheid zal uw gewicht verminderen, en uw leven maken waard te leven. Geen verandering in eten noodig. Volkomen onschadelijk. Een maand behandeling 21s. postvrij, te verkrijgen bij PAPE SKINNER, Apotheker, Malmesbury. Eenig Agent voor Zuid Afrika.

BOVRIL

Bevat alle voedende en versterkende eigenschappen van best vlesch, en is onschatbaar om krachtig te maken tegen ziekte, en om te versterken bij herstellen. Het is de rechter hand van den kok in de kombuis, daar het smaak en kracht geeft aan de klaar gemaakte schotels. Het is de eerste hulp voor den dokter en algemeen in gebruik in de voornaamste hospitalen.

BOVRIL

BOVRIL BEPERKT, LONDEN, E.C

TE KOOP,

AMERIKAANSCHE WIJN STEKJES;
OOK,
Ge-ente Wijnstokken.
BLERSCH, Stellenbosch.

MONTAGU

G. P. VAN ZIJL

Vendu- Afslager, Algemeen en Wetsagent.
GEVESTIGD SEDERT 1876.
KANTOOR —BANKGEBOUWEN.

PUBLIEKE VERKOOPING,
TE
MALMESBURY,
OP
Vrijdag, den 3den Mei, aanst.

DE Ondergeteekenden, behoorlijk gelast door den Heer CORNELIS J. LAMBRECHTS, zullen voor zijne rekening, aan zijne woning, op bovengemelden datum, Publiek Verkoopen, de ondergemelde Levende Have en Losse Goederen, te weten:—

I. LEVENDE HAVE.

4 Gedresseerde Trekossen
2 Extra Keeien
2 Hansschapen
6 Vette Varkens
1 Lot Pluimvee.

II. LOSSE GOEDEREN, als:

1 Extra Kapkar op Veeren (nieuw)
1 „ Open Kar „ „
1 „ do. „ „
1 „ Molwagen „
3 „ Jukken, kompleet
1 Paar Achtertuigen (nieuw)
1 „ „ „ halfslijt
10 Gebreide Beesten Vellen
5 Mudden Zaad Garst
4 „ „ Koorn,

En wat verder zal worden aangeboden.

C. J. LAMBRECHTS.
J. W. Moorrees, Jr., & Co., Afslagers.

Vendu-Kantoor,
Malmesbury, 25 April, 1901.

BUILENPETS.

WIJ employeeren geen kleurlingen in onze Dress en Costuum kamers; onze manier en werk is de volmaaktheid in Dress-mode en Costuum makerij. Schrijft om monsters en vormen.

Gebrs. DEWDNEY,

VICTORIA WEST,
KAAP KOLONIE.

AKERS TE KOOP

5s. per MUD.
Geleverd te Newlands Statie.
P. J. VAN DER MERWE,
Newlands.

KEATING'S POEDER."
'KEATING'S POEDER."
"KEATING'S POEDER."
KEATING'S POEDER."
'KEATING'S POEDER."

DOODT { WEEGLUIZEN, VLOOIEN, MOTTEN, TORREN, MUSKIETEN.

DOODT { WEEGLUIZEN, VLOOIEN, MOTTEN, TORREN, MUSKIETEN.

ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.
ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.
ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.
ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.
ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.

Het echte Poeder draagt de handteekening van THOMAS KEATING. Verkocht alleen in Bilkben.

"KEATING'S WORM KOEKJES."
"KEATING'S WORM KOEKJES."
"KEATING'S WORM KOEKJES."
"KEATING'S WORM KOEKJES."
"KEATING'S WORM KOEKJES."

EEN ZUIVER PLANTAARDIG GEBAK, zoowel in voorkomen als in smaak, een zeer aangename methode verschaffend om het eenige waarre geneesmiddel te verkrijgen voor INGEWANDS of DRAADWORMEN. Het is een geheel veilig en zacht middel en is vooral geschikt voor Kinderen. Verkocht in Bilkben en Flesschen door alle Droguisten.

Eigenaar, THOMAS KEATING, London

KOLONIALE WEESKAMER en TRUST MAATSCHAPPIJ.

No. 4, KERKPLEIN, KAAPSTAD.

Kapitaal, £20,000. Reserve Fonds, £30,373

WAARBORG TAK VAN EERLIJKHEID.

DE MAATSCHAPPIJ reikt Polissen uit als Waarborg voor de Eerlijkheid, Oprechtheid en Getrouwheid van Trustees, Likwidateurs en Administrateurs, Executeurs en Voogden Datief, Curators Boni, Baljuws, Landmeters, Bestierders en Secretarissen van Banken, Loges, Assurantie en andere Maatschappijen, Afdeelingsraden en Municipaliteiten, Klerken en andere Beambten in dienst van Firmas en Publieke Inrichtingen op voordeelige termen.

Deze Polissen worden in ontvangst genomen door de Imperiale en Koloniale Begeeringen en alle Employeerders door geheel Zuid-Afrika.

Vormen van Aanzoek, ens. op aanvraag bij

G. W. STEYTLER,
Secretaris.

ALGEMEENE
BOEDEL EN WEESKAMER.

Acte van Overeenkomst, gedateerd 9 Maart 1856, ingelijfd bij Acte van het Parlement No. 31 van 1861.

Kapitaal - - - -	£20,000
Reserve Fonds - -	£21,500

Voor het Administreeren van Eigendommen en Boedels, als Executeurs, Administrateurs, Voogden, Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN:

De Wel-Edele Heer J. REID, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren

P. F. LEIBBRANDT.	J. L. M. BROWN, L.W.V.
J. F. WAGNER.	F. F. RUTHERFOORD.
H. C. v. BARDA.	F. J. B. LANGERMAN.

AUDITEURS:

De Wel-Edele Heeren
J. F. F. JURGENS. | M. A. BENSON.

Zij die verlangen de Kamer aan te stellen worden vriendelijk verzocht haar te tijdeloren.

De Direkteuren der Algemeene Boedel en Weeskamer.

De Tak Insolventie zal door den Secretaris worden waargenomen, voor wiens handelingen de maatschappij verantwoordelijk is.

W. A. CURREY, Secretaris.

Boedel en Weeskamer,
Adderley Str., Kaapstad.

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers-Maatschappij Van de Sandt de Villiers en Co., Beperkt, aan het kantoor, hoek van Burg- en Waalstraten, Kaapstad.